

# **Automatická domácí pekárna**

# **Professor DP08**



## **NÁVOD K POUŽITÍ**

**Obsah**

<b>1.</b>	<b>Úvod .....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>Důležitá bezpečnostní upozornění .....</b>	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>Co byste měli vědět, než začnete .....</b>	<b>3</b>
3.1.	O chlebu .....	4
3.2.	O domácích pekárnách .....	4
3.3.	Ingredience .....	4
3.3.1.	Mouka .....	4
3.3.2.	Kvasnice .....	4
3.3.3.	Sůl.....	4
3.3.4.	Máslo nebo tuk.....	4
3.3.5.	Voda .....	4
3.3.6.	Ostatní přísady.....	5
3.4.	Tipy pro používání směsí pro výrobu chleba .....	5
3.5.	Prostředí .....	5
3.6.	Uchování vašeho chleba.....	5
<b>4.</b>	<b>Prohlédněte si příslušenství .....</b>	<b>5</b>
<b>5.</b>	<b>Ovládání pekárny .....</b>	<b>6</b>
5.1.	Tlačítka .....	6
5.2.	Vyzkoušejte si ovládání pekárny!.....	6
5.3.	Programy .....	6
5.4.	Jak používat časovač.....	6
<b>6.</b>	<b>Váš první bochník .....</b>	<b>7</b>
<b>7.</b>	<b>Problémy? .....</b>	<b>7</b>
7.1.	Často kladené otázky.....	7
7.2.	Nevykynuté bochníky .....	7
7.3.	Bochník příliš vykynul a dotýká se víčka!.....	8
7.4.	Bochník nemá hladký povrch.....	8
7.5.	Proč je v mého chlebu příliš mnoho vzduchových kapes ve struktuře?.....	8
7.6.	Můj chléb po nakynutí poněkud opadl .....	8
7.7.	Proč je můj chléb světlý a lepivý? .....	8
7.8.	Na spodní části a po stranách bochníku je větší množství mouky .....	8
7.9.	Proč je můj chléb nakloněný? .....	8
7.10.	Proč můj chléb nebyl promísen?.....	8
7.11.	Můj chléb nebyl upečen .....	8
7.12.	Boky chleba opadly a spodek je vlhký .....	8
7.13.	Během pečení chleba cítím spáleninu. Z odpařovacích otvorů vidím stoupat kouř.....	8
7.14.	Po vyklopení chleba v něm uvízlo hnětací rameno .....	8
7.15.	Kůrka je posetá jamkami a během chladnutí měkne. Jak můžu udržet kůrku křupavou? .....	8
7.16.	Krajice chleba jsou nerovnoměrné a jsou lepivé .....	8
<b>8.</b>	<b>Čištění a údržba .....</b>	<b>9</b>
8.1.	Pečící nádoba a metly .....	9
8.2.	Pekárna.....	9
<b>9.</b>	<b>Recepty .....</b>	<b>9</b>
9.1.	Bílý chléb .....	9
9.2.	Tmavý chléb.....	9
9.3.	Celozrnný chléb .....	9
9.4.	Francouzský chléb .....	10
9.5.	Sendvičový chléb .....	10
9.6.	Bezlepkové recepty.....	10
9.7.	Ochucené bezlepkové bochníky .....	11
9.8.	Recepty na těsto, program TĚSTO .....	11
9.9.	Koláče a čajové pečivo, program PEČENÍ .....	12
9.10	Marmeláda .....	13
	Technické parametry .....	14
	Záruční prohlášení .....	14
	Zpětný odběr elektroodpadu .....	14

# **Upečte si svůj bochník!**



**Prosíme přečtěte si následující instrukce. Začněte zde**

## **1. Úvod**

Váše domácí pekárna je výsledkem dlouholetého vývoje a zkušeností s domácími pekárnami. Jestliže jste nikdy vlastní chleba nepekli, jsou pro vás informace v tomto návodu nezbytně nutné pro to, abyste dosáhli co možná nejlepších výsledků.

Existuje několik podstatných rozdílů mezi pečením chleba ručně a v domácí pekárně. Proto je nejlepší, přistupujete-li k pečení v domácí pekárně bez jakýchkoli předsudků.

Automatická pícka na chleba Professor je ideálním prostředkem pro každého, koho dříve odradila výroba vlastního chleba. Zkušení pekaři se mohou těšit z automatického způsobu výroby rodinných pochoutek. Jednou z hlavních výhod je, že nejúnavnější část pečení chleba, tzn. hnětení, je zcela automatizována. Dobu hnětení můžete využít podle svých představ a navíc nebudeste muset umývat žádné další nádobí, protože hnětení probíhá ve stejně nádobě, jako pečení.

Tento návod byl vytvořen k tomu, abyste dosáhli vynikajících výsledků již při pečení vašeho prvního bochníku. Je zde uvedeno mnoho rozličných receptů, které využívají všechny funkce a programy tohoto přístroje. Tyto recepty byly vytvořeny proto, abyste se naučili vaši domácí pekárnu používat intuitivně. To vám umožní upravovat recepty a příp. si vytvářet své vlastní. Časem pravděpodobně zjistíte, že většina receptů jsou variace na recepty uvedené v tomto návodu.

Prosíme, uschověte krabici a obaly od domácí pekárny

Obal je speciálně vytvořen pro bezpečný transport tohoto přístroje. Jestliže budete někdy přístroj zasílat do servisu a nezašlete jej v originálním balení, hrozí nebezpečí poškození výrobku.

Pekárna je určena pouze pro použití v domácnosti, pro pečení maximálně dvou bochníků denně.



## **2. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

Před použitím tohoto nebo jiného elektrického zařízení byste měli dodržet následující upozornění:

1. Před prvním uvedením do provozu si přečtěte pozorně celý Návod k obsluze, prohlédněte si vyobrazení a návod si uschověte.
2. Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku odpovídají napětí ve vaší el. zásuvce. Vidlici napájecího přívodu je nutné připojit do správně zapojené a uzemněné zásuvky dle ČSN.
3. Pravidelně kontrolujte zařízení a přívodní kabel, zda nedošlo k nějakému poškození. Poškozené zařízení nikdy nepoužívejte. Zařízení nikdy neopravujte samostatně, pokud je poškozen síťový kabel nebo zástrčka, pokud je porouchané nebo došlo k jeho pádu či jakémukoliv jinému poškození. Poškozené zařízení předejte k prozkoumání, opravě nebo mechanickému nastavení autorizovanému servisnímu středisku.

**4. Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky nebo nevytahujte z el. zásuvky mokrýma rukama. Pro úplné odpojení zařízení z elektrické sítě vypojte zástrčku ze sítě. Nikdy netahejte za kabel, ale pouze za zástrčku.**

**5. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti a podobné účely (ohřev a úprava potravin).**

**6. Tento spotřebič nesměj používat děti ve věku od 0 do 8 let. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší, pokud jsou trvale pod dozorem. Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Udržujte spotřebič a jeho přívod mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti.**

Děti si se spotřebičem nesměj hrát.

**Vysvětlete Vašim dětem nebezpečí, která mohou v souvislosti s provozem spotřebiče vzniknout:**

- zahřáté a horké části nebo pohyblivé části s ostrou hranou
- horká pára unikající při provozu
- nebezpečí úrazu elektrickým proudem

**Zvolte místo provozu spotřebiče tak, aby k němu děti neměly přístup. Rovněž síťový kabel musí být mimo dosah dětí, mohly by za něj spotřebič stáhnout nebo převrhnut.**

**7. Spotřebič nenechávejte v provozu bez dozoru a kontrolujte ho po celou dobu přípravy potravin.**



**8. Pokud je zařízení v provozu, mohou být jeho části (včetně skleněného víka) velmi horké. Z tohoto důvodu se nedotýkejte žádných horkých částí. Používejte pouze úchyty a ovládací prvky.**

9. Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, nikdy se nedotýkejte přívodních kabelů ani zásuvky a nikdy nepokládejte zařízení ani regulátor do vody ani jiných tekutin.

10. Zařízení vždy odpojte od sítě, pokud není delší dobu v provozu nebo při jeho čištění. Před čištěním nebo přenášením nechejte zařízení zcela vychladnout.

11. Nepoužívejte žádná příslušenství, která nebyla schválena výrobcem. Jinak dojde k porušení záručních podmínek a může dojít nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.

12. Spotřebič pokládejte na rovný a pevný povrch. Nikdy ho nepoužívejte v blízkosti vznětlivých materiálů, jakými jsou noviny, ubrusy, závěsy, záclony, koberce, dřevo apod.

13. Spotřebič lze provozovat na místě, kde je ve směru hlavního sálání dodržena bezpečná vzdálenost od povrchu hořlavých hmot min. 500 mm a v ostatních směrech min. 100 mm.

14. Zařízení nepoužívejte vně budov.

15. Nenechávejte kabel vést přes hranu stolu, pracovní desku a horké povrchy.
16. Zařízení nikdy nepokládejte blízko zdrojů tepla (plynová nebo elektrická topení nebo kamna).
17. Zařízení nikdy nepřikrývejte hořlavými materiály.
18. Dovozce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství (např. znehodnocení potravin, poranění, popálení, opaření, požár apod.) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.



**Přístroj je určen pouze pro použití v domácnosti.**

### 3. Co byste měli vědět, než začnete

#### 3.1. O chlebu

Chleba je jeden z nejstarších pokrmů, které známe. Krátce poté, co se člověk naučil pěstovat obilí, se stal chléb hlavním pokrmem lidí po celém světě. Každá kultura vyvinula svoji vlastní metodu přípravy chleba za použití místních surovin. Tento trend přetrvává dodnes. Dokonce i chleba prodávaný v supermarketech se liší v jednotlivých zemích.

Nezáleží na tom, jaké druhy chleba nabízejí v pekárnách a supermarketech. Nic se nevyrovnaná vůni a chuti chleba, který jste právě doma upekli.

#### 3.2. O domácích pekárnách

S pokračujícím úspěchem domácích pekáren je potěšující zjistit, že ve skutečnosti pomáhají zachovat tradici domácího pečení chleba.

Jako ostatní domácí spotřebiče, také pekárna vám ušetří čas a práci. Největší výhodou pekárny je, že všechny procesy – hnětení, kynutí i pečení probíhá v jediné nádobě. Vaše domácí pekárna vám umožní pečit stále krásné bochníky za předpokladu, že se budete řídit instrukcemi a pochopíte několik základních pravidel. Pokud neradí jít chleba o vzhledu a tvrdosti škvárobetonové tvárnice, nepřepokládejte, že na to vaše pekárna bude myslet. Nemůže vám říct, že jste zapomněli do těsta přidat kvasnice nebo že použitá mouka byla nevalné kvality nebo špatně odměřena.

#### 3.3. Ingredience

Nejdůležitějším krokem při přípravě domácího chleba je výběr surovin. Vy a vaše pekárna budete mít mimořádné výsledky pouze se správnými surovinami. Říďte se tímto pravidlem: nejlepší suroviny – nejlepší výsledky. Mizerné suroviny – miserné výsledky. Např.: pokud použijete dobré kvasnice, dobrou mouku a studenou vodu, chleba vám vykynie v jakékoli nádobě. Pokud vám tedy chleba nevykynie, není pravděpodobně na vině vaše pekárna, ale některá z ingrediencí.

Abychom vám ušetřili čas a umožnili dosahovat pokaždé nejlepších výsledků, začlenili jsme do tohoto návodu informaci o jednotlivých surovinách nutných pro přípravu chleba.

##### 3.3.1. Mouka

Pro pečení chleba je nejdůležitější surovinou mouka, která obsahuje bílkovinu lepek. Ta dává bochníku chleba schopnost udržet svůj tvar a zadržet uvnitř oxid uhličitý vyprodukovaný kvasnicemi. Termín „silná mouka“ znamená, že tato mouka obsahuje vysoké množství lepky. Pravděpodobně byla mleta z tvrdé pšenice a je nenejvýš vhodná k přípravě chleba. Chuť a obsah lepky závisí na výrobci. Pokud můžete získat mouku přímo od výrobce, nezapomeňte mu sdělit, že potřebujete hladkou mouku s vysokým obsahem lepky.

Tmavá mouka Tmavá mouka je z 85% tvořena zrnem, odstraněna je většina otrub. Bochníky vyrobené z tmavé mouky mají tendenci vykynout méně, než bochníky z bílé mouky, protože použitá mouka obsahuje méně lepky. Pokud budete kupovat tento typ mouky, mějte na paměti, že s hladkou a silnou moukou dosáhnete lepších výsledků.

Celozrnná mouka Tato mouka obsahuje všechny části obilky včetně otrub – vnějších obalů zrna, které jsou vynikajícím zdrojem vlákniny. Stejně jako při pečení z tmavé mouky, použijte silnou mouku. Otruby v celozrnné mouce zpomalují působení lepky, takže bochníky mají tendenci kynout méně a mají větší hustotu než bochníky z bílé mouky. Nicméně, tato mouka je výtečná - vyzkoušejte recept na medový celozrnný chléb. Vaše domácí pekárna má speciální program pro celozrnný chléb, který věnuje více času hnětení a kynutí.

Jemnozrnná mouka Je silná bílá mouka s pšeničnými a žitními zrny, která zajistí vyšší podíl vlákniny, texturu a příchutě. Pro výrobu chleba pomocí časovače nepoužívejte jemnozrnnou mouku, protože zrnka absorbuji vodu a zvětšíjí svůj objem. Výsledkem by byl chléb s porušenou strukturou.

Špalďová mouka Pšenice špalda patří k nejstarším kulturním plodinám. Nebyla šlechtěna a proto si zachovala vynikající vlastnosti starých planých odrůd obilovin. Zrno má vysoký obsah a přiznivé složení bílkovin a lepky, který je snadno stravitelný. Obsahuje kvalitní tuk s vysokým obsahem nenasycených mastných kyselin, větší množství minerálních látek jako jsou hořčík, vápník, draslík, fosfor a zinek.

Žitná mouka obsahuje některé proteiny, ale tyto proteiny nejsou schopny vytvořit dostatečné množství lepky. Z tohoto důvodu bude chléb připravený z žitné mouky velmi hutný a těžký. V případě, že se v receptu v této uživatelské příručce vyskytne žitná mouka, nepoužívejte větší množství této mouky než je uvedeno, protože by mohlo dojít k přetížení motoru.

##### 3.3.2. Kvasnice

Kvasnice jsou živé organismy, které se v těstu množí. Produkují oxid uhličitý, který vytváří v těstu bubliny a tím kyne. Pro pekárny je nejjednodušší použít sušené kvasnice, ale je možno připravit kvásek z obyčejných kvasnic a ten pak přidat do pekárny. V žádném případě nepoužívejte kvasnice z již dříve rozdělaného sáčku nebo balíčku. Pozn.: většina sušených kvasnic není závislá na přítomnosti cukru.

##### 3.3.3. Sůl

Sůl dodává chlebu jeho chuť, ale také může být použita pro zpomalení růstu kvasnic.

##### 3.3.4. Máslo nebo tuk

Zlepšuje chuť a zméká bochník, díky němu kůrka hnědne. Namísto másla můžete použít margarín nebo olivový olej. Nepoužívejte margaríny, které mají méně než 40% tuku.

##### 3.3.5. Voda

Používejte měkkou vodu, pokud můžete. Ale vaše domácí pekárna bude vyrábět výborný chléb i s tvrdou vodou. Většinou se diskutuje o teplotě vody použité na chleba. Odpověď je jednoduchá. Pokud ponoříte ruku do vody a ta vám připadá chladná, je to v pořádku. Není žádný důvod, proč vodu zahřívat. Pokud máte pocit, že je voda příliš studená, nechte ji hodinu odstát při pokojové teplotě. Horká voda by mohla zabít kvasnice.

### **3.3.6. Ostatní přísady**

Ostatní přísady mohou být cokoli: sušené ovoce, sýr, ořechy, jogurt, cereálie nebo jakékoli bylinky a koření. Vše záleží na vás. Je zde jen několik věcí, které je dobré vzít v úvahu, aby výsledky byly co nejlepší. Vždy se vyvarujte vlhkého obsahu. Sladte objem věcí jako sýr, mléko a čerstvé ovoce s celkovým objemem vody. Pro první pokus zkuste přidat suché přísady jako parmezán, sušené mléko nebo sušené ovoce. Jakmile získáte zkušenosti s vaší pekárna a získáte odhad, které těsto vypadá příliš suché nebo příliš vlhké, můžete během procesu přidávat mouku nebo vodu. Nezapomeňte přidat sůl, pokud přidáte ostatní ingredience.

Pokud jsou přísady mokré (jogurt) nebo práškovité (sušené bylinky), přidejte je hned na začátku. Oříšky nebo sušené ovoce můžete přidat až ve chvíli, kdy přístroj začne pápat. To je znamení, že je čas přidat další ingredience. Nahlédněte do tabulky na konci návodu a dozvíte se, kdy očekávat pípnutí.

**Vejce:** Vejce jsou někdy přidávána pro zvýšení nutriční hodnoty. Mohou také zlepšit trvanlivost a barvu pečeného produktu. Používána jsou středně velká vejce.

**Ovoce:** Sušené ovoce je používáno v některých z následujících receptů. Celková hmotnost použitého sušeného ovoce by neměla přesáhnout doporučení v receptech. Jestliže použijete čerstvé ovoce, říďte se pouze pokyny v následujících receptech, protože obsah vody v ovoci ovlivní celkový objem bochníku.

**Otruby:** Pro zvýšení obsahu vlákniny můžete přidat 60 – 75 ml (4 – 5 lžiček). Nepoužívejte větší množství než je toto doporučení, protože tento přídavek ovlivní celkový objem bochníku.

**Pšeničné klíčky:** Můžete přidat 60 ml (4 lžičky), které přidají ořechovou příchutě.

**Bylinky:** Bylinky se používají pro přidání chuti. Můžete je používat v sušeném stavu i čerstvě. V případě, že je používáte v sušeném stavu, použijte pouze malé množství (1 – 2 čajové lžičky). U čerstvých bylin se říďte pokyny uvedenými v receptech.

**Ořechy:** Ořechy můžete použít, ale před použitím je jemně nasekejte nebo pomelete. Nepoužívejte větší množství, než je doporučeno v receptech. Výška chleba s ořechy může být nižší, protože posekané ořechy prořezávají lepkovou strukturu. Během přidávání ořechů, stejně tak jako v případě sušeného ovoce, nesmí celková hmotnost překročit doporučení v receptech. Nezapomeňte je před použitím posekat na drobné kousky, protože tyto úlomky ovlivní proces mísení.

**Koření:** Koření se používá pro přidání chuti. Pro ochucení stačí pouze malé množství (jedna až dvě čajové lžičky).

**Semínka:** Pro přidání chuti a struktury můžete přidávat různá semínka. Při použití větších semínek byste měli být obezřetní, protože díky své tvrdosti by mohla poškrábat nepřílnavý povrch nádoby.

### **3.4. Tipy pro používání směsí pro výrobu chleba**

Když používáte připravené směsi pro výrobu chleba, kde je obsah kvasnic již v balení, můžete použít program rychlého pečení (1 hodina 58 minut) pro veškeré druhy směsí. Odměřte správné množství směsi.

Dejte obsah balení do pečící nádoby a přidejte doporučené množství vody z receptu uvedeného na obalu. Vyberte program RYCHLÝ a stiskněte tlačítko START/STOP.

Nevíme, jak velký je obsah kvasnic ve směsi, a z tohoto důvodu také nevíme, jak nakyne těsto. Doporučujeme Vám, abyste podle vyzkoušených výsledků při dalším pečení přidali nebo ubrali směsi, kterou používáte. Když používáte připravené směsi pro výrobu chleba, kde jsou kvasnice dodávány ve speciálním sáčku, vyberte program podle typu mouky ve směsi. Například při použití směsi bílé a tmavé mouky použijte program ZÁKLADNÍ a v případě použití celozrnné mouky použijte program CELOZRNNÝ. Množství kvasnic a vody přidejte proporcionalně podle receptu uvedeného v uživatelské příručce.

### **3.5. Prostředí**

V neposlední řadě je důležité prostředí, ve kterém je chleba připravován. Domácí pekárna bude dobře pracovat v širokém rozpětí teplot, ale může zde být až 15% rozdíl ve velikosti bochníku, který vykynul ve velmi teplé a velmi studené místnosti. Neumístujte vaši pekárnu do průvanu. Přístroj poskytuje těstu ochranu před průvanem, ale to má své hranice. Pokud je v místnosti vysoká vlhkost vzduchu, může to ovlivnit vykynutí bochníku. Zásadní pravidlo je: pokud je v místnosti příjemně vám, je v ní příjemně i vaši pekárnu. Nejlepší teplota v místnosti je mezi 18°C a 23°C.

### **3.6. Uchování vašeho chleba**

Doma vyrobený chléb neobsahuje žádné konzervanty. Nicméně, pokud ho uložíte do ledničky v čisté nádobě bez přístupu vzduchu, měl by vydržet 5 – 7 dní. Chléb je také vhodný na zmrazování. Před vložením do mrazáku nejprve chleba zabalte do PE sáčku a zchladte v lednici.

### **3.7. Paměť**

Jestliže během pečení vypadne proud, pečení se automaticky obnoví pokud do 15 minut je dodávka proudu obnovena. Jestliže výpadek proudu trvá déle než 15 minut, musíte vypnout pekárnu a ingredience vyhodit. Po obnovení dodávky musíte celý cyklus pečení opakovat od začátku.

### **3.8. Varovná hlášení na displeji**

1. Jestliže se na displeji objeví **HHH** po zapnutí programu (viz. obrázek), znamená to, že teplota uvnitř nádoby je příliš vysoká. Přerušte program tlačítkem START/STOP/STOP a odpojte pekárnu od el. sítě. Otevřete víko a nechte pekárnu vychladnout. Po vychladnutí můžete opět začít peci.

2. Jestliže displej ukáže **EE0 nebo EE1**, znamená to poruchu teplotního čidla. Předejte pekárnu autorizovanému servisu.

3. Jestliže se na displeji objeví **LLL** (kromě programu PEČENÍ), znamená to, že teplota uvnitř je příliš nízká. Otevřete víko a nechte přístroj, aby dosáhl pokojové teploty.

### **3.9. Před prvním použitím**

1. Vyčistěte všechny části podle postupu uvedeného v sekci 8. Čištění a údržba.

2. Nastavte pekárnu na program „Pečení“ a pečte naprázdno po dobu 10 minut. Pekárna se „vypálí“. Mírný zápar není na závadu. Nechte pekárnu vychladnout a opět všechny části vyčistěte.

3. Vysušte všechny části, pekárnu složte a je připravena pro první pečení.

## **4. Prohlédněte si příslušenství**

Toto je vhodná příležitost pro seznámení se s pekárnou a jejím nastavováním. Když vybalíte pekárnu, měli byste mít následující:

- hnětací metly
- měřící nádobku – můžete ji použít pro měření všech surovin, můžete též použít svou odměrku, pokud je značena mililitry. Dodávaná odměrka má objem 250 ml a odpovídá cca 150 g mouky.
- měřící lžíčka – v tomto návodu jsou často používány objemy polévkové nebo čajové lžíčky pro odměření oleje a dalších surovin. (objem nádobek je 15 ml a 5 ml)
- háček - slouží k vytážení hnětacích metel z upečeného chleba

## 5. Ovládání pekárny

### 5.1. Tlačítka

**START/STOP** Zapíná program (samozřejmě). K zastavení programu stiskněte toto tlačítko na 3 - 5 vteřin. Přístroj nastaví automaticky první program. Jestliže dvojtečka mezi hodinami a minutami na displeji bliká, znamená to, že je pekárna v provozu.

**ČAS + / ČAS -** Používá se k nastavení časovače. Při každém stisknutí tlačítka **ČAS +** se prodlouží čas programu o 10 minut. Při každém stisknutí tlačítka **ČAS -** se zkrátí čas programu o 10 minut.

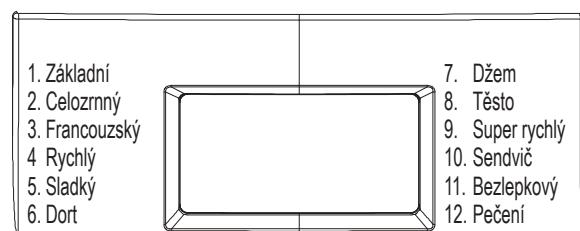
**BARVA** Tímto tlačítkem volíte mezi světlou, střední a tmavou barvou chleba (na displeji se objeví LIGHT = světlá, MEDIUM = střední barva a DARK = tmavá). Šipka na displeji ukazuje, kterou barvu jste zvolili.

**VELIKOST** Vyberte velikost bochníku. Šipka na displeji ukazuje zvolenou velikost bochníku v librách, 2.0lb = 0,9kg, 2.5lb = 1,1kg, 3.0lb = 1,36kg a funkci pro použití dvojitých formy na chleba **DOUBLE** (není v příslušenství tohoto modelu a proto tuto funkci nevyužívejte).

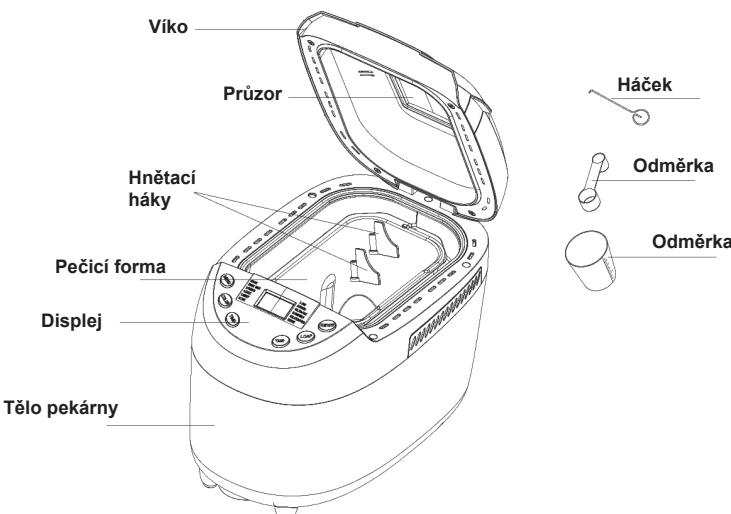
**PROGRAM** Hlavní tlačítko umožňující výběr programu. Mačkejte, dokud se na displeji neobjeví číslice označující vámi vybraný program.

### 5.2. Vyzkoušejte si ovládání pekárny!

Zapněte přístroj do sítě a prohlédněte si displej. Ukazuje, že je navolen první program, velikost bochníku 1,36 kg (3,0lb) a střední barva kůrky (MEDIUM). Délka programu je 3h 10 minut. Stiskněte jednou tlačítko **PROGRAM**. Nyní displej ukazuje, že je zvolen druhý program, který bude trvat 3h 50 min. Barva je střední. Když stisknete tlačítko **BARVA**, šipka ukazující nastavení se přesune k hodnotě „DARK“. Kůrka chleba bude tmavá. Po opakovaném stisknutí tohoto tlačítka se šipka přesune na hodnotu „světlý“ a kůrka bude světlá. Vyzkoušejte bez obav všechna tlačítka, abyste se se svou pekárnou dobře seznámili



**Professor**



### 5.3. Programy

Níže si prohlédněte shrnutí všech programů.

- 1. ZÁKLADNÍ:** Tento program je navolen při zapnutí přístroje. Je to dobrý program se širokým použitím jak pro bílý, tak pro tmavý chléb. Většina receptů využívá tento program.
- 2. CELOZRNNÝ:** Tento program prodlužuje hnětení a kynutí, aby bylo dosaženo co nejlepších výsledků i s nízkým obsahem lepku. Nedoporučuje se použití odloženého pečení.
- 3. FRANCOUZSKÝ:** Tento program je o něco delší než ZÁKLADNÍ, protože těsto se déle hněte a kyne, aby se dosáhlo nadýchané francouzské struktury chleba. Velikost chleba není možno v tomto programu měnit.
- 4. RYCHLÝ:** Užívá kratší kroky k upečení chleba. Volba velikosti bochníku není u tohoto programu možná.
- 5. SLADKÝ:** Pro pečení těst s přídavkem ovocné šťávy, mletého kokosu, rozinek, suchého ovoce, čokolády nebo cukru. Díky prodlouženému kynutí je těsto lehké a vzdušné.
- 6. DORT:** Program na pečení dortů a těst obsahujících kypřící prášek do pečiva. Výběr barvy je možný.
- 7. DŽEM:** Michání a zahřívání: ideální pro přípravu domácího džemu.
- 8. TĚSTO:** Provádí všechny cykly hnětení a kynutí, ale nepeče!
- 9. SUPER RYCHLÝ** (velmi rychlý) hnětení, kynutí a pečení velmi rychlým způsobem. Vzniklý chléb je však nejtužší ze všech uvedených programů.
- 10. SENDVIČ:** Speciální program pro pečení „chleba ze sáčku“ a SENDVIČového chleba.
- 11. BEZLEPKOVÝ** Hnětení, kynutí a pečení bezlepkového chleba. Mohou se rovněž přidávat přísady.
- 12. PEČENÍ:** Samostatný pečící program. Vhodný pro pečení již připraveného těsta apod.

### 5.4. Jak používat časovač

Nejčastější využití časovače je pro přípravu chleba přes noc. Ráno tak tedy máte právě upečený bochník čerstvého chleba. Mnoho lidí také nastavuje časovač tak, že chléb je hotov právě když se vraci z práce. Každopádně, zapnutí časovače je mnohem snazší, než nastavit video. Nalijte do pečící nádoby potřebné množství vody a vložte všechny ingredience. Vložte nádobu do pekárny a zavřete víko.

Nejprve vyberte program a poté stiskněte **ČAS +**, hodnota času na displeji se zvětší o 10 minut. Tímto způsobem nastavíte dobu, za kterou bude chléb hotov. Poté stiskněte **START/STOP**. Displej vždy ukazuje čas, za který bude chléb hotov. Příklad 1: Po zvolení programu nastavíte časovačem hodnotu času na 5:00. Znamená to, že je-li v tuto chvíli 12:00, bude chléb hotov v 17:00. Pro rychlejší nastavení času můžete tlačítko **ČAS +** stisknout a držet do té doby, než je na displeji zobrazena požadovaná hodnota.

Příklad 2: Je 20:30 a vy chcete mít chléb hotov v 7:00 ráno. Připravte vodu a všechny ingredience do nádoby. Vložte nádobu do pekárny a zavřete víko. Zvolte požadovaný program. Stlačte **ČAS +**, dokud se na displeji neobjeví 10:30, to znamená, že chléb bude hotov za 10 hodin 30 minut poté, co stisknete **START/STOP**. Stiskněte **START/STOP**, dvojtečka mezi hodinami a minutami začne blikat, což znamená, že pekárna pracuje.

**⚠️ Maximální doba, na kterou můžete pekárnu nastavit, je 13 hodin.**

Jakmile jednou stisknete **START/STOP**, nemůžete již nastavit časovač.

Jestliže potřebujete vynulovat časovač, stiskněte tlačítko **START/STOP** na 3 - 5 vteřin a smažete tak veškerá nastavení. Potom musíte znovu navolit požadované hodnoty a čas. Toto neprovádějte, pokud již proběhl první hnětení.

Nepoužívejte kazicí se suroviny jako mléko nebo vajíčka, pokud chcete použít časovač. Během čekání by se mohly zkazit.

Pokud se již rozběhla doba čekání, nemůžete zkrátit dobu nastavenou časovačem.

## 6. Váš první bochník

Ještě než začneme: Jestliže jste přeskočili celý návod až sem, podobně jako většina z nás, styděte se!

Následující recept je na základní bílý chléb. Přestože obvykle bílý chléb nejíte, doporučujeme vám upéct tento chléb jako váš první, je to nejjednodušší. Dá vám to dobrý pocit z přístroje a až vyndáte svůj první perfektní bochník a ukážete ho svým přátelům a blízkým, určitě nebudou váhat, jestli ho snít!

Kroky v přesném pořadí následují.

Potřebujete tyto suroviny:

voda 402 ml, silná bílá mouka 740 g, cukr 2 lžíce, sůl 2 lžíčky (ne lžíce!), kvasnice 7 g sušených (2,5 lžíčky) nebo ekvivalent obyčejných

Z těchto surovin získáte střední bochník. Použijte dobrou kuchyňskou váhu pro navážení mouky. Pro odměření vody doporučujeme odměrný kelímek nebo jinou kalibrovanou nádobu. Pro začátek doporučujeme odměřovaná množství raději dvakrát zkontovalovat.

### Postup

1. Vyjměte pečící nádobu z pekárny.
2. Nasadte hnětací metly a ujistěte se, že správně zapadly.
3. Nejprve naliйте vodu, to je velmi důležité.
4. Přidejte mouku tak, aby pokryvala co nejvíce vodní hladinu.
5. Přisypezte cukr pomocí odměrné lžíčky do jednoho rohu nádoby.
6. Přisypezte sůl, nejlépe do rohu nebo k okraji nádoby.
7. Vytvořte prstem důlek v mouce, ne blízko soli a ne až do vody, a nasypete do něj kvasnice.
8. Vložte nádobu zpět do pekárny a ujistěte se, že dobře sedí.
9. Zavřete víko a vyberte program č.1.
10. Navolte velikost bochníku – 1,1 kg (2.5lb)
11. Zvolte požadovanou barvu bochníku a poté stiskněte START/STOP.
12. V tuto chvíli ještě motor neběží, prvním krokem je předehřívání. Suroviny i pečící nádoba tak získají pokojovou teplotu.
13. Když je chleba hotov, displej ukazuje nulu. V tuto chvíli můžete chléb vyjmout. Použijte rukavice nebo utěrku, vše bude velmi horké!
14. Bochník vyndejte z párné co nejdříve. Nádobu obraťte dnem vzhůru a jemně s ní zatřeste.
15. Chleba nechte před krájením minimálně 20 minut zchladnout.
16. Stiskněte START/STOP po dobu 3 - 5 sec. Pekárna se vypne. Odpojte šňůru ze zásuvky.

Pokud bochník nechce sám vypadnout, zkuste pootočit výstupky na dně nádoby. Uvolníte tak hnětací metly, které jsou zapečené do bochníku a chléb půjde snáz vyjmout.

**TIP:** Po několika použitích se může stát, že hnětací metly zůstanou připevněny k nádobě a nevypadnou spolu s bochníkem. Pokud časem zjistíte, že metly drží pevně v nádobě a nejdou vyjmout, nezoufejte. Mnoho lidí je raději nechává takto, než aby se jim ztratily. Pokud přece jenom chcete metly vyjmout, napříte nádobu horkou vodou a nechte asi hodinu odmočit.

**TIP:** Pro snadnější vyjmutí upečeného chleba z nádoby. Před nasazením hnětacích metel potřete hřidelky metel olejem nebo nepřipalujícím se tukem. Po upečení chleba nádobu vyjměte (používejte rukavice nebo utěrku, vše je velmi horké) z pekárny. Nádobu obráťte dnem vzhůru a pootočte oba výstupy na dně nádoby. Tím snadněji uvolníte hnětací metly. Nikdy nevyjmíte chléb z nádoby násilím nebo pomocí kovových ostrých předmětů jako nožů, vidliček apod. Dojde k poškození povrchu pečící nádoby, které je neoprávnitelné. Na takovéto poškození nádoby se nevztahuje záruka.

## 7. Problémy?

Pokud jste se řídili přesně instrukcemi výše uvedenými, váš chléb by měl vypadat i chutnat skvěle. Jestliže ne, následující řádky vám pomohou zjistit, kde se stala chyba. Stane-li se vám kdykoli v budoucnosti, že se vám váš chléb nepovede, důvod určitě naleznete v následující kapitole.

### 7.1. Často kladené otázky

- **Motor neběží, když stisknu START/STOP**  
Téměř všechny programy jsou nastaveny tak, aby se suroviny nejprve předehřály. Proto motor po určitou dobu od stisknutí **START/STOP** neběží.
- **Přístroj během pečení pípá**  
To je signál, že je správný čas přidat oříšky nebo ovoce. Některé recepty pracují se speciálními přísladami, zkонтrolujte vždy svůj recept.
- **Chtěl(a) jsem upéct další bochník ihned po prvním, ale přístroj nefunguje**  
Pekárna musí před dalším pečením zchladnout. Displej ukazuje H:HH dokud pekárna nevychladne.
- **Co se stane, když je náhle přerušena dodávka el. proudu**  
Přístroj si pamatuje patnáct minut po vypnutí proudu, kde byl proces přerušen. Po této době je pravděpodobné, že suroviny byly zničeny, proto použijte nové.

### 7.2. Nevykynuté bochníky

Typická věc, která se může stát je, že bochník krásně vykyne, ale splaskne, jakmile se začne péct. Většinou je to proto, že bochník nebyl „silný“. Protože kvasnice i nadále produkují plyn, většinou bochník ještě získá správný tvar. Pokud však již začalo pečení, kvasnice jsou zničeny a bochník zůstane nízký.

#### 1. Příliš vlhké těsto má za následek nízký bochník

- a) Příliš vody nebo málo mouky. Bochník potom vypadá jako bláto.
- b) Přidejte cca 50 g mouky a bochník bude tužší.
- c) Použili jste hladkou mouku?

#### 2. Bublinky plynu, které produkují kvasnice, unikají z bochníku ven!

- a) Vzpomínáte si na bílkovinu lepek? Těsto bez lepku je jako voda bez mýdla, nemůžete z ní udělat bubliny. Pokud používáte tmavou nebo celozrnnou mouku, nastavte pekárnu na program CELOZRNNÝ. Ten má naprogramováno extra hnětení pro uvolnění lepku.

### **3. Kvasnice jsou mrtvé**

- a) Pokud použijete horkou vodu, kvasnice se mohou vyčerpat ještě před vlastním kynutím. Voda přímo z kohoutku je obvykle nejlepší. Dejte pozor na to, aby se kvasnice nedostaly do styku s vodou předtím, než začne proces hnětení. To je důležité hlavně v případě, že použijete časovač.
- b) Zkontrolujte minimální datum trvanlivost na obalu kvasnic. Pokud jim má záruka projít v nejbližší době, kupte raději nové.
- c) Nepoužívejte sušené kvasnice z již jednou otevřeného sáčku, vždy použijte nový sáček.

### **Proč můj bochník nevykynul?**

Mnoho důvodů, proč bochník nevykynul je uvedeno výše. Ale nejdříve vyloučíme obvyklé příčiny:

- Hnědý a bílý chleba zřídka vykynou stejně.
- Nezapomněli jste přidat kvasnice? Snadno se na to zapomene.
- Častou chybou je zaměna čajové lžičky a lžice při odměrování soli. Kvasnice nevykynou, pokud do těsta dáte příliš mnoho soli.
- Mouka i kvasnice musí být v dobrém stavu.
- Těsto bylo možná příliš suché. Přidejte do něj lžičku vody, pokud je to nutné.
- Pokud máte pocit, že kvasnice málo kynou, můžete je přidat, ale maximálně ½ lžičky.

### **7.3. Bochník příliš vykynul a dotýká se víčka!**

- Příliš mnoho kvasnic. Pro odměrení použijte odměrné lžice a zkontrolujte recept.
- Příliš mnoho vody. Pro odměrení použijte odměrku a zkontrolujte recept.
- Příliš mnoho mouky. Mouku pečlivě odměřte.
- Málo soli nebo vůbec žádná. Sůl „pohlídá“ kvasnice, bez ní může chléb překynout.

### **7.4. Bochník nemá hladký povrch**

- Nedostatečné množství tekutin, těsto bylo možná příliš tuhé. Mouka se může lišit také množstvím absorbované vody. Přidejte dalších 10 až 20 ml vody.
- Nesprávné kvasnice. Používejte pouze čerstvé kvasnice nebo kvasnice z nenačatého sáčku.
- Před mísením byly namočeny kvasnice. Zajistěte, aby byly suroviny přidávány přesně podle receptu a voda byla nalita jako poslední.
- Příliš mnoho soli. Pro odměrení použijte odměrné lžičky a zkontrolujte recept.
- Nedostatečné množství cukru. Pro odměrení použijte odměrné lžice a zkontrolujte recept.

### **7.5. Proč je v mému chlebu příliš mnoho vzduchových kapes ve struktuře?**

- Příliš mnoho kvasnic. Pro odměrení použijte odměrné lžice a zkontrolujte recept.
- Příliš mnoho tekutin. U mouky se může absorbce vody lišit. Vyzkoušejte snížení podílu vody o 10 až 20 ml.

### **7.6. Můj chléb po nakynutí poněkud opadl.**

- Špatná kvalita mouky, která neudrží těsto v nakynutém stavu. Vyzkoušejte jinou značku nebo typ mouky.
- Příliš mnoho kvasnic. Pro odměrení použijte odměrné lžice a zkontrolujte recept.
- Příliš mnoho tekutin. Snižte podíl vody o 10 až 20 ml.

### **7.7. Proč je můj chléb světlý a lepivý?**

- Bylo použito malé množství kvasnic nebo byly použity staré kvasnice. Pro odměrování používejte dodané měřící lžičky a datum zkontrolujte na obalu. Abyste dosáhli nejlepších výsledků, spotřebujte z otevřeného sáčku kvasnice do 48 hodin.
- Při výrobě došlo k výpadku elektrické energie nebo bylo stisknuto tlačítko **STOP**. Přerušení bylo delší než deset minut, a zařízení ukončilo pečení. Budete muset vymontovat nedopečené těsto a začít znovu.

### **7.8. Na spodní části a po stranách bochníku je větší množství mouky.**

- Příliš mnoho mouky. Zajistěte přesné odměrení množství mouky.
- Nedostatečné množství tekutin. Pro odměrení použijte odměrku a zkontrolujte recept.

### **7.9. Proč je můj chléb nakloněný?**

- Nedostatečné množství tekutin. V případě, že je těsto příliš tuhé, nenakyne rovnoměrně. Přidejte dalších 10 až 20 ml vody.
- Nedostatečné množství mouky. Mouku zvažte pečlivě na kuchyňské váze. Pro výrobu chleba nepoužívejte méně než 300 g.

### **7.10. Proč můj chléb nebyl promísen?**

- V pečící nádobě není vloženo hnětací rameno. Zajistěte, aby bylo hnětací rameno vloženo do nádoby před nasypáním příasad.
- Při výrobě došlo k výpadku elektrické energie nebo bylo stisknuto tlačítko **STOP**. Přerušení bylo delší než deset minut, a zařízení ukončilo pečení. V případě, že k tomu dojde po zahájení hnětení, můžete výrobu chleba můžete spustit znovu. Nicméně kvalita výsledného produktu bude zřejmě horší.

### **7.11. Můj chléb nebyl upečen.**

- Byl vybrán program **TĚSTO**. V případě, že je vybrán tento program, neproběhne pečení.

### **7.12. Boky chleba opadly a spodek je vlhký.**

- Chléb zůstal po upečení příliš dlouho v pečící nádobě. Po upečení chléb ihned vyjměte.
- Při výrobě došlo k výpadku elektrické energie nebo bylo stisknuto tlačítko **STOP**. Přerušení bylo delší než deset minut, a zařízení ukončilo pečení. Těsto můžete zachránit upečením ve Vaší troubě.

### **7.13. Během pečení chleba cítím spáleninu. Z odpařovacích otvorů vidím stoupat kouř.**

- Došlo k rozlití příasad v zařízení. Přiležitostně se může stát, že se během míchání může malé množství mouky nebo jiných příasad dostat mimo pečící nádobu. Po upečení a vychladnutí otřete zařízení uvnitř.

### **7.14. Po vyklopení chleba v něm uvízlo hnětací rameno.**

- Těsto je poněkud tuhé. U mouky se může absorbce vody lišit. Vyzkoušejte zvýšení podílu vody o 10 až 20 ml. Před vyjmutím hnětacího ramene nechejte chléb zcela vychladnout.
- Pod hnětacími rameny se vytvořila kůrka. Před zahájením výroby každého chleba umyjte hnětací ramena a také očistěte trny.

## **7.15. Kůrka je posetá jamkami a během chladnutí měkne. Jak můžu udržet kůrku křupavou?**

- Protože je chléb pečen v malé pícce, může docházet k tomu, že malé množství páry prochází kůrkou a může ji tedy zmékctit. Abyste zmenšili množství páry, snižte obsah vody v bochníku o 10 až 20 ml, případně snižte množství cukru na polovinu. Pokud budete chtít, můžete po upečení vložit bochník do trouby vyhřáté na 200°C na dobu 5 až 10 minut. Kůrka bude křupavější. Pro výrobu křupavější kůrky můžete v některých případech použít program FRANCOUZSKÝ nebo TMAVÝ.

## **7.16. Krajice chleba jsou nerovnoměrné a jsou lepivé.**

- Chléb jste nakrájeli příliš horky. Před nakrájením nechte chléb vychladnout na drátěné poličce.

## **8. Čištění a údržba**

### **8.1. Pečící nádoba a metly**

Nejdůležitější je, abyste zachovali v pořádku nepřílnavý povrch nádob a metel. Nikdy nepoužívejte kovové náčiní k vyjmutí bochníku nebo marmelády z nádoby, mohly byste poškodit nepřílnavý povrch.

Vyvarujte se použití silných odmašťovacích prostředků a nemyjte nádobu ani metly v myčce. Silné detergenty, které jsou obsaženy v tabletách pro myčky, by mohly při dlouhodobém užívání nepřílnavý povrch poškodit. Pokud můžete nečistoty odstranit čistou vodou, nepoužívejte žádné jiné přípravky.

Po upečení chleba většinou stačí vytřít nádobu vlhkým hadrem. Pokud je to nutné, můžete do nádoby nalít vodu a nechat odmočit. Maximálně však jednu hodinu. Nemamácejte do vody celou nádobu, mohly by se poškodit hřidele metel. Marmeláda může být více připečená, a proto použijte horkou vodu s malým množstvím saponátu, pokud je to opravdu nutné.

### **8.2. Pekárna**

Protože se většina surovin dává do nádoby ještě mimo pekárnu, není nutné přístroj často čistit. Pokud se vám stane, že se přísady dostanou mimo pečící nádobu, počkejte, než pekárna úplně zchladne. Poté vytřete pekárnu vlhkým hadrem s trohou saponátu a nakonec vytřete dosucha.

Zvenčí přístroj otřete vlhkým hadříkem s trohou saponátu.

V každém případě se nejprve ujistěte, že přístroj je chladný a odpojený od elektrické sítě.

**Všechny recepty jsou kalkulovány na chléb o váze 0,9 kg. Chcete-li upéci chléb o váze 1,13 kg nebo 1,36 kg, musíte úměrně navýšit všechny ingredience.**

## **Recepty**

### **9.1. Bílý chléb**

#### Normální bílý chléb

Použitím tohoto receptu získáte chleba světlý s křupavou kůrkou
voda ..... 1% odměrky (280 ml)
odstředěné mléko ..... 2½ pol. lžíce
cukr ..... 2 pol. lžíce
sůl ..... 1¼ lžíčky
olej ..... 2½ pol. lžíce
bílá mouka ..... 3 odměrky (450g)
sušené kvasnice ..... 1¼ lžíčky
program ..... ZÁKLADNÍ nebo RYCHLÝ

#### Chléb s pěti druhy semínek

kvasnice.....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375g)
cukr.....	1 pol. lžíce
máslo .....	1½ pol. lžíce
sušené mléko .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1½ lžíčky
voda.....	1 odměrka (250 ml)
kmín.....	1 lžička
sezam.....	2 pol. lžíce
dýňová semínka .....	1 pol. lžíce
mák.....	1 pol. lžíce
slunečnicová semínka .....	1 pol. lžíce
program .....	ZÁKLADNÍ

#### Ovocný chléb

voda.....	1½ odměrky (280 ml)
odstředěné mléko.....	2½ pol. lžíce
cukr.....	1 pol. lžíce
sůl .....	1¼ lžíčky
olej .....	2½ pol. lžíce
fazole .....	1 pol. lžíce
bílá mouka .....	3 odměrky (450 g)
sušené kvasnice .....	1¼ lžíčky

mixované ovoce.....	½ odměrky
program .....	ZÁKLADNÍ

#### S pšeničnými klíčky

Kvasnice .....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375 g)
Cukr .....	1 pol. lžíce
Máslo .....	1½ pol. lžíce
Sušené mléko .....	2 pol. lžíce
Sůl .....	1½ lžíčky
Pšeničné klíčky .....	4 pol. lžíce
Voda .....	1 odměrka (250 ml)
program .....	ZÁKLADNÍ

#### Bylinkový chléb

kvasnice .....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375 g)
cukr .....	1 pol. lžíce
máslo .....	1½ pol. lžíce
sušené mléko .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1½ lžíčky
petržel .....	2 pol. lžíce
koriandr .....	2 pol. lžíce
pažitka .....	2 pol. lžíce
voda .....	1 odměrka (250 ml)
program .....	ZÁKLADNÍ

#### Kořeněný ovocný chléb

kvasnice .....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375 g)
cukr .....	1 pol. lžíce
máslo .....	1½ pol. lžíce
sušené mléko .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1½ lžíčky
voda .....	1½ odměrky (350 ml)
skořice .....	2½ lžíčky
míchané sušené ovoce .....	½ odměrky
program .....	ZÁKLADNÍ

#### Pomerančový chléb

kvasnice .....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375 g)
cukr .....	1 pol. lžíce
máslo .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1½ lžíčky
voda .....	0,9 odměrky (230 ml)
pomerančový džus .....	½ odměrky (120 ml)
strouhaná kůra z jednoho celého pomeranče	
program .....	ZÁKLADNÍ
Lahodný, když je podáván s marmeládou.	

#### Meruňkový a s vlašskými oříšky

kvasnice .....	1 lžička
světlá mouka .....	2½ odměrky (375 g)
cukr .....	1 pol. lžíce
máslo .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1½ lžíčky
voda .....	1½ odměrky (350 ml)
sušené meruňky, nasekané .....	75 g
vlašské ořechy, nasekané .....	50 g
program .....	ZÁKLADNÍ

#### Chléb pizza

kvasnice .....	½ lžíčky
světlá mouka .....	2 odměrky (300 g)
cukr .....	1 pol. lžíce
máslo .....	1 pol. lžíce
sušené mléko .....	1½ pol. lžíce
sůl .....	1 lžíčka
sušené oregáno .....	2 lžíčky
voda .....	1½ odměrky (280 ml)
jemně nasekané papričky .....	75 g
plněné olivy, nasekané .....	50 g
program .....	ZÁKLADNÍ

## 9.2. Tmavý chléb

### Tmavý chléb základní

voda	1% odměrky (280 ml)
odstředěné mléko	2 pol. lžíce
červený cukr	2½ pol. lžíce
sůl	1½ lžíčky
olej	2 pol. lžíce
bílá mouka	3 odměrky (450 g)
sušené kvasnice	1½ lžíčky
program	ZÁKLADNÍ

### Sladový chléb

kvasnice	1 lžíčka
tmavá mouka	2½ odměrky (375 g)
cukr	1 pol. lžíce
máslo	1½ pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1½ lžíčky
sladový extrakt	3 pol. lžíce
voda	1½ odměrky (350 ml)
rozinky	100 g
program	ZÁKLADNÍ

### Chléb se sýrem a slaninou

kvasnice	1 lžíčka
tmavá mouka	2½ odměrky (375 g)
cukr	1 pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1½ lžíčky
sýr čedar, struhaný	75 g
voda	1½ odměrky (350 ml)
vařená slanina, nakrájená	75 g
program	ZÁKLADNÍ

Vynikající je osmažený a podávaný s vařenými vejci.

## 9.3. Celozrnný chléb

### Celozrnný chléb základní

voda	1% odměrky (280 ml)
odstředěné mléko	2 pol. lžíce
cukr	2 pol. lžíce
sůl	1¼ lžíčky
olej	2 pol. lžíce
bílá mouka	3 odměrky (450 g)
sušené kvasnice	1¼ odměrky
program	CELOZRNNÝ

### Chléb s medem a slunečnicovými semínky

kvasnice	½ lžíčky
světlá mouka	1 odměrka (150 g)
mouka celozrnná	1 odměrka (150 g)
slunečnicová semínka	50 g
máslo	1 pol. lžíce
sušené mléko	1 pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
med	1½ pol. lžíce
voda	1½ odměrky (280 ml)
program	CELOZRNNÝ

### Cibulový chléb

kvasnice	¾ lžíčky
celozrnná mouka	1½ odměrky (225 g)
světlá mouka	½ odměrky (75 g)
cukr	1 pol. lžíce
máslo	1 pol. lžíce
sušené mléko	1 pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
nakrájená a osmažená cibule 1 malá, .....	50 g
olivový olej	1 lžíčka
česnekové pyré	1 lžíčka

našlehaná křenová omáčka ..... 2 lžíčky  
voda ..... 1½ odměrky (300 ml)  
program ..... CELOZRNNÝ  
POZNÁMKA: Hodinu před dokončením můžete na chléb nasypat mák.

### Chléb s banány a müsli

kvasnice	1 lžíčka
světlá mouka	9/10 odměrky (135 g)
celozrnná mouka	1½ odměrky (180 g)
cukr	1 pol. lžíce
máslo	1 pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
müсли	4 pol. lžíce
voda	1½ odměrky (320 ml)
banánové lupinky	75 g
program	CELOZRNNÝ

### Chléb se salámem a zrnky pepře

kvasnice	1 lžíčka
světlá mouka	¾ odměrky (110 g)
celozrnná mouka	1¼ odměrky (190 g)
cukr	1½ pol. lžíce
máslo	1½ pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1½ lžíčky
voda	1½ odměrky (360 ml)
salám	75 g
celý pepř naložený ve slaném nálevu, osušený ..	2 lžíčky
program	CELOZRNNÝ

### Chléb se sýrem a ovsem

kvasnice	1 lžíčka
světlá mouka	2 odměrky (300 g)
cukr	1 lžíčka
máslo	1 pol. lžíce
sůl	1¼ lžíčky
vejce	jedno středně velké
ovesná kaše	½ odměrky (50 g)
sýr cheddar, struhaný	50 g
voda	1 odměrka (250 ml)
program	CELOZRNNÝ

### 9.4. Francouzský chléb

#### Základní francouzský chléb

kvasnice	1 lžíčka
světlá mouka	2 ½ odměrky (400 g)
máslo	1 pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
voda	1½ odměrky (300 ml)
program	FRANCOUZSKÝ

#### Venkovský francouzský chléb

kvasnice	1 lžíčka
světlá mouka	½ odměrky (225 g)
celozrnná mouka	5 pol. lžíc (75 g)
žitná mouka	3 pol. lžíce
máslo	1 pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
voda	1½ odměrky (310 ml)
program	FRANCOUZSKÝ

#### Francouzský chléb s pažitkou

voda	1 odměrka (250 ml)
odstředěné mléko	2 pol. lžíce
cukr	2 pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
olej	1 pol. lžíce
bílá mouka	3 odměrky (450 g)
sušené kvasnice	1 lžíčka

sekaná pažitka ..... 1 pol. lžíce  
program ..... FRANCOUZSKÝ

## 9.5. Sendvičový chléb

### Sendvičový bílý chléb

kvasnice	½ lžíčky
světlá mouka	2 odměrky (300 g)
cukr	1 pol. lžíce
máslo	1 pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
voda	1½ odměrky (290 ml)
program	TOUST

### Celozrnný sendvičový chléb

kvasnice	½ lžíčky
celozrnná mouka	2 odměrky (300 g)
cukr	1 pol. lžíce
máslo	1 pol. lžíce
sušené mléko	1½ pol. lžíce
sůl	1 lžíčka
voda	1½ odměrky (330 ml)
program	TOUST

## 9.6. Ciabatta

dětská krupička	300 g
mouka polohrubá	1 lžíčka
sušené drozdí	1 lžíčka
cukr	1 lžíčka
sůl	2 lžíčky
olej olivový	3 pol. lžíce
voda	350 ml
sušené chilli papričky	½ lžíčky
program	ZÁKLADNÍ

Poznámka: před koncem posledního hnětení můžete přidat cca 10 nakrájených oliv.

## 9.7. Bezlepkové recepty

U těchto receptů nedoporučujeme používat časovač. Pro bezlepkové pečení je vhodný program BEZLEPKOVÝ nebo RYCHLÝ.

### Směs Promix

1)	
mouka	2,5 odměrky (400g)
namíchat Promix T a Uni	
voda	1 ½ odměrky (300 ml)
drozdí	1 lžíčka
cukr	1 lžíčka
ocet	1 lžíčka
olej	1 lžíčka
drcený kmín	1 lžíčka

Možno přidat sýr nebo nastrouhanou vařenou bramboru.

### 2)

mouka	3 ½ odměrky (500 g) Promix Uni
voda	1 ¾ odměrky (400ml)
drozdí	1 kostka
sůl	1 lžíčka
cukr	1 pol. lžíce
kysaná smetana	1 pol. lžíce
olej	1 pol. lžíce

### Směs Schar

Směs Schar B	
voda	440 ml
olej	1 pol. lžíce
směs	2½ odměrky
kvasnice	1 lžíčka

## **Směs Mantler, Paleta**

Namíchat směsi – 250 + 250 g (2 x 1<sup>3/5</sup> odměrky)  
 voda ..... 1 <sup>3/5</sup> odměrky (400 ml)  
 sůl ..... 1 lžička  
 cukr ..... 1 pol. lžice  
 olej ..... 1 pol. lžice  
 kmín ..... 1 lžička  
 drozdí ..... 1 lžička

## **Bezlepkový tmavý chléb**

bezlepková směs, např. Mantler ..... 250 g  
 poňanková mouka ..... 150 g  
 voda ..... 0,5 l  
 oct (nejlépe jablečný, ale nemusí být) ..... 3 lžice  
 olej ..... 6 lžic  
 sůl ..... 1 lžička  
 cukr ..... ½ lžice  
 chlebové koření (stačí drcený kmín, případně i fenykl, koriandr atd.) ..... 1 pol. lžice  
 sušené drozdí ..... 3 lžičky

## **9.8. Ochucené bezlepkové bochníky**

### Kořeněný ovocný chléb

jedna dávka vybraného receptu +  
 směs ovoce ..... 75 g  
 skořice ..... 2 lžičky  
 nastavete kůrku „střední“

### Chléb s datlemi a rozinkami

jedna dávka vybraného receptu, místo vody použijte džus ze dvou pomerančů v ekvivalentním množství  
 směs koření ..... 2 lžičky  
 datle sekané ..... 150 g  
 rozinky ..... ½ odměrky  
 pomerančová kůra ze dvou pomerančů  
 nastavete kůrku „střední“

### Chléb s pěti druhy semínk

jedna dávka vybraného receptu +  
 kmín ..... ½ pol. lžice  
 sezam ..... ½ pol. lžice  
 dýňová semínka ..... ½ pol. lžice  
 mák ..... ½ pol. lžice  
 slunečnicová semínka ..... ½ pol. lžice  
 nastavete kůrku „střední“

### Chléb s mandlemi a medem

jedna dávka vybraného receptu +  
 pražené mandle ..... 50 g  
 med ..... 3 pol. lžice  
 nastavete kůrku „střední“

### Chléb s rajčaty a parmezánem

jedna dávka vybraného receptu +  
 struháný parmezán ..... 50 g  
 rajčata sušená naložená v oleji a nasekaná ..... 50 g  
 nastavete kůrku „střední“

### Cibulový bezlepkový chléb

bezlepková směs na chléb ..... 250 g  
 sušené drozdí ..... 2,5 lžičky  
 voda ..... 250 ml  
 olej rostlinný ..... 1 lžice  
 oct ..... 1 lžička  
 cibule kuchyňská ..... 1 ks  
 sůl ..... 2 lžičky  
 kmín nebo chlebové koření

**POZNÁMKA:** cibuli nakrájejte najemno a vysype do pekárny na začátku programu.

## **9.9. Recepty na těsto, program TĚSTO**

Abyste si mohli stejně snadno jako chléb připravit také vlastní rohlíky a světlé pečivo, je pícka Professor vybavena režimem TĚSTO, ve kterém můžete umístit a nechat nakynout těsto. Potom stačí vytvarovat a upéct v běžně troubě. Při výrobě těsta v programu TĚSTO berte prosím na vědomí, že můžete použít maximálně 600g mouky.

### **Tvarování**

1. Banketky
  - a) Těsto vytvarujte do kulových tvarů
  - b) Dlaní zlehka zploštěte.
2. Uzel
  - a) Vyválejte těsto do válečku dlouhého přibližně 15 cm a uvažte na něm jednoduchý uzel.
  - b) upravte konce
3. Ježek
  - a) Těsto vytvarujte do oválů
  - b) Na jednom konci jej zlehka zmáčkněte. Stisknutím po stranách vytvarujte ježkovi hlavičku.
  - c) Položte jej na plech
  - d) Dvě hrozinky použijte pro vytvoření očí a jednu pro čumáček.
  - e) Potřete ušlehanými vejci.

### **Odležení**

Většina receptů vyžaduje vyzkoušení těsta, tzn. ponechání pro nakynutí po vytvarování, před upěčením. Obecně platí, že těsto by mělo být ponecháno na teplém místě (přibližně 40 °C) dokud nezvěstí svůj objem dvojnásobně. Přibližný čas pro odležení – bulky 25 minut, celé bochníky 50 minut.

Abyste zamezili vzniku tvrdé suché kůrky, zakryjte těsto velkým sáčkem z PVC nebo lehce namazanou potravinářskou fólií. V případě, že bylo těsto vytvarováno nebo umístěno na keramickou misku nebo tácek, můžete dobu pro odležení zkrátit vložením těsta do mikrovlnné trouby:

Vysoký výkon 10 sekund  
 Nechat odležet 10 minut  
 Vysoký výkon 10 sekund  
 Platí pro mikrovlnnou troubu o výkonu 800 W.

Následuje výběr receptů, které můžete použít při přípravě těsta v pícce

### **Pečení**

Speciální druhy chleba, rohlíky, bulky a housky by měly být pečeny v dobře vyhřáté troubě. Pokud není uvedeno jinak platí obecně, že byste měli peč při teplotě 220°C.

### **Bulky z bílého pečiva**

kvasnice ..... 1 lžička  
 světlá mouka ..... 2½ odměrky (375 g)  
 cukr ..... 1 pol. lžice  
 máslo ..... 1½ pol. lžice  
 sušené mléko ..... 2 pol. lžice  
 sůl ..... 1½ lžičky  
 voda ..... 1½ odměrky (300 ml)  
 program ..... TĚSTO

1 Těsto rozdělte na 10 – 12 kousků a vytvarujte jej.

2 Umístěte je na vymazaný plech a nechejte je zvětšit přibližně na dvojnásobnou velikost.

3 Potřete ušlehanými vejci. Posypete mákem.

4 Peče při teplotě 220 °C po dobu 7 až 15 minut až se zbarví dohněda.

### **Celozrnné bulky**

kvasnice ..... ½ lžičky  
 celozrnná mouka ..... 1¼ odměrky (180 g)  
 cukr ..... 1 pol. lžice  
 máslo ..... 1½ pol. lžice  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžice  
 sůl ..... 1 lžička  
 voda ..... 1½ odměrky (330 ml)  
 program ..... TĚSTO

### **Bulky z tmavého pečiva**

tmavá mouka ..... 2½ odměrky (375 g)  
 kvasnice ..... 1 lžička  
 cukr ..... 1 pol. lžice  
 máslo ..... 1½ pol. lžice  
 sušené mléko ..... ½ pol. lžice  
 voda ..... 1½ (320 ml)  
 program ..... TĚSTO

### **Žemle Chelsea**

hladká světlá mouka ..... 1¼ odměrky (180 g)  
 kvasnice ..... ½ lžičky  
 máslo ..... 1 pol. lžice  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžice  
 sůl ..... ½ lžičky  
 vejce ..... střední  
 voda ..... 2½ odměrky (100 ml)  
 ½ odměrky míchaného sušeného ovoce  
 50 g jemný hnědý cukr  
 program ..... TĚSTO

### **špetka Směsi koření**

1 Zadělejte zlehka těsto a vyválejte jej do obdélníkového tvaru 26 cm x 20 cm.

2 Promíchejte směs sušeného ovoce, jemného hnědého cukru a špetky skořice. Potřete těsto rozpuštěným máslem a na povrch rozložte sušené ovoce. Zatoče jej od delší strany a nakrájejte na 8 až 10 plátků. Naskládejte je na vymazaný plech a nechejte je odležet, až se zvětší do požadované velikosti.

3 Peče při teplotě 220°C po dobu 7 až 15 minut až se zbarví do zlatohnědě barev.

4 Nechejte vychladnout. Polijte polevou.

### **Koblihy s džemem**

hladká světlá mouka ..... 1¼ odměrky (180 g)  
 kvasnice ..... ½ lžičky  
 máslo ..... 1 pol. lžice  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžice  
 sůl ..... ½ lžičky  
 cukr ..... 1 pol. lžice  
 vejce ..... střední  
 voda ..... 2½ odměrky (100 ml)  
 program ..... TĚSTO

1 Uválejte těsto na tloušťku 2 cm. Vykrojte 7 cm otvory.

2 Nechejte odležet. Za častého otáčení je po čtyřech smažte zcela ponořené v oleji o teplotě 180°C až mají správnou barvu. Nechejte okapat na kuchyňském papíře.

3 Upečené koblihy naplňte pomocí zdobítka džemem

4 Posypete moučkovým cukrem ochuceným skořicí

### **Lázeňská žemle**

hladká světlá mouka ..... 1¼ odměrky (180 g)  
 kvasnice ..... ½ lžičky

máslo ..... 1 pol. lžíce  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 cukr ..... 1 pol. lžíce  
 vejce ..... střední  
 voda ..... 2/5 odměrky (100 ml)  
 rozinky ..... 75g  
 směs kůry ..... 15g  
 program ..... TĚSTO  
 1 Směs rozdělte na osm dílů. Položte na jemně omaštěný plech. Potřete mlékem a posypte třtinovým cukrem.  
 2 Nechejte odležet.  
 3 Peče při teplotě 220°C po dobu 7 až 15 minut až se pěkně zvedne a zbarví do zlatohněda.

#### Dánská buchta

světlá mouka ..... 1 ¼ odměrky (180 g)  
 kvasnice ..... ½ lžičky  
 máslo ..... ½ odměrky  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 cukr ..... 1 pol. lžíce  
 vejce ..... střední  
 voda ..... 2/5 odměrky (100 ml)  
 marcipán ..... ½ odměrky  
 plněný meruňky ..... 1 plechovka  
 program ..... TĚSTO  
 1. Zpracujte máslo pomocí nože až změkne a vytvořte z něj obdélníkový tvar široký přibližně 2 cm.  
 2. Zadělejte zlehka těsto a vyválejte jej do obdélníkového tvaru, který bude přibližně třikrát širší než je máslo. Máslo položte do středu těsta a uzavřete jej překrytím horní a spodní části těsta přes střed a otevřené strany uzavřete válečkem na těsto.  
 3. Otočte těsto tak, aby záhyby byly po stranách a rozválejte jej do pásu, který bude třikrát delší než jeho šířka. Přeložte spodní třetinu nahoru a horní třetinu dolů. Zakryjte a nechejte odležet 10 až 15 minut. Otočte, zopakujte rozválení těsta, přehněte a opět nechejte odležet. Toto zopakujte ještě dvakrát. Rozválejte těsto na tenký plát a rozkrájejte na 10 cm čtvercečky.  
 4. Do středu vložte malé množství marcipánu, nahoru přidejte jednu nebo dvě poloviny meruňky z plechovky. Přeložte protilehlé rohy ke středu nebo přeložte všechny čtyři rohy a potřete je rozšlehaným vajíčkem. Nechejte uležet, potřete rozšlehaným vajíčkem a peče při teplotě 220°C po dobu 7 až 15 minut až se zbarví do zlatohněda. Ještě horké potřete silnou vrstvou polevy a ozdobte sekanými orňšky a třešněmi.

#### Francouzská veka

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ¼ odměrky (180 g)  
 cukr ..... 1 lžíčka  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 voda ..... 3/5 odměrky (160 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1. Těsto rozdělte na dva díly. Každou část rozválejte na pásky 25 cm x 8 cm. Z delší části je srolujte a vytvořte dvě veky. Na každé veko udělejte 3 až 4 šíkmé zářezy.  
 2. Nechejte odležet. Každou veku potřete bílkem a posypte dvěma lžíčkami sezamových semínek. Peče při teplotě 220°C po dobu 7 až 12 minut až se zbarví do zlatohnědých barev.

#### Sally Lunn

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ¼ odměrky (180 g)

cukr ..... 1 lžíčka  
 máslo ..... 1 ½ pol. lžíce  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 voda ..... ½ odměrky (130 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1. Těsto vylijte do 15 cm formy na dorty. Nechejte odležet, než se objem zvětší dvojnásobně.  
 2. Peče při teplotě 220 °C po dobu 15 až 20 minut, až se zbarví dohněda.  
 3. Rozpustěte dvě polévkové lžíčky cukru v jedné polévkové lžíčce vroucí vody. Tímto roztokem potřete Sally Lunn. Před vyklopením z formy nechejte vychladnout 5 až 10 minut.

#### Sýrová briška

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ¼ odměrky (180 g)  
 cukr ..... 2 lžíčky  
 máslo ..... 1 ½ pol. lžíce  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 sýr, strouhaný ..... ½ odměrky  
 vejce ..... 2 střední  
 voda ..... 1/3 odměrky (80 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1. Vytvarujte tři čtvrtiny těsta do oválů a umístěte je na dno jemně vymazané nádoby na brišky. Ve středu vytlačte otvor. Zbytek těsta vytvarujte do oválu a umístěte jej do středu. Zlehka jej zatlačte dolů.  
 2. Nechejte uležet, potřete rozšlehaným vajíčkem a peče při teplotě 190°C po dobu 10 až 20 minut až se zbarví do zlatohněda.

#### Vdolky

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ½ odměrky (220 g)  
 cukr ..... 1 lžíčka  
 máslo ..... 1 ½ pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 vejce ..... 1 střední  
 voda ..... ¾ odměrky (150 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1. Zadělejte zlehka těsto a rozválejte jej na tloušťku 6 mm. Vykrojte kolečka o průměru 8 cm. Vdolky naskládejte na dobré vysypaný plech a posypte krupicí.  
 2. Zakryjte je vlhkou utěrkou a nechejte zvětšit přibližně na dvojnásobnou velikost.  
 3. Peče při teplotě 230°C po dobu 8 až 10 minut až se uvnitř vytvoří dutina.

#### Pizza

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ½ odměrky (220 g)  
 cukr ..... ½ pol. lžíce  
 máslo ..... 1 pol. lžíce  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... 1 lžíčka  
 voda ..... 4/5 odměrky (210 ml)  
 osušená nasekaná rajčata ..... 1 plechovka  
 tuňák ..... 1 plechovka  
 černé olivy, vypeckované ..... 100 g  
 strouhaný sýr ..... 150 g  
 program ..... TĚSTO  
 1. Rozválejte těsto na tenký plát o průměru 25 cm. Umístěte jej na vymazaný plech a nechejte nakynout. Na povrch vyskládejte rajčata, tuňáka, sýra a posypte olivami.  
 2. Peče při teplotě 220°C po dobu 15 až 20 minut až se zbarví dohněda.

#### Pitta

kvasnice ..... ½ lžičky  
 celozrnná mouka ..... 1/4 odměrky (180 g)  
 cukr ..... ½ lžičky  
 sůl ..... ½ lžičky  
 voda ..... ¾ odměrky (150 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1. Těsto rozdělte na 4 kousky. Rozválejte jej do oválů o rozdílu přibližně 25 cm x 13 cm. Naskládejte je na plech.  
 2. Nechejte je odležet osm minut. Peče při teplotě 240°C po dobu 6 až 9 minut.  
 3. Abyste je udrželi v měkkém a ohebném stavu, zabalte je do čisté a navlhčené utěrky. Při pečení zamezte přílišnému zhnědnutí kůrky, protože se pitta před podáváním ještě znovu tepelně zpracovává.

#### Pikniková skládanka

kvasnice ..... ½ lžičky  
 tmavá mouka ..... 1 ½ odměrky (220 g)  
 cukr ..... ½ pol. lžíce  
 máslo ..... 1 pol. lžíce  
 sušené mléko ..... 1 pol. lžíce  
 sůl ..... 1 lžíčka  
 voda ..... 1 odměrka (240 ml)  
 Prorostlá slanina, nakrájená ..... 100 g  
 1 stroužek česneku najemno nakrájený  
 Strouhaný sýr ..... ½ odměrky  
 1 Nakrájené rajče  
 program ..... TĚSTO  
 1. Změkčete slaninu a cibuli v mikrovlnné troubě na vysokém výkonu po dobu 3 až 4 minuty, nebo krátce osmahněte.  
 2. Uválejte těsto do obdélníkového tvaru 30 cm x 35 cm. Na delších stranách nařízněte šikmo těsto po 2,5 cm. Střed o délce 7,5 cm nechejte nerozřezaný. Vytvořte vrstvu z případ. Překládejte střídavě pásky, abyste vytvořili plenetec. Na koncích je dobře slepte. Potřete rozšlehanými vejci. Položte na vymaštěný plech.  
 3. Nechejte odležet. Peče při teplotě 220 °C po dobu 30 až 40 minut až se zbarví dohněda

#### Croissanty

kvasnice ..... ½ lžičky  
 světlá mouka ..... 1 ½ odměrky (220 g)  
 cukr ..... 1 lžíčka  
 máslo ..... 1 ½ pol. lžíce  
 sůl ..... ½ lžičky  
 jedno stř. vejce  
 voda ..... ¾ odměrky (150 ml)  
 máslo ..... 10 pol. lžíc  
 program ..... TĚSTO  
 1. Uválejte těsto do obdélníkového tvaru 20 cm x 25 cm. Máslo rozdělte na tři díly. Nadrobte jednu část na dvou třetinách těsta. Přeložte spodní třetinu nahoru a horní třetinu dolů. Kraj uzavřete válečkem na těsto. Otočte těsto tak, aby přeložený kraj byl na boku. Rozválejte do oblého tvaru, nadrobte druhou část másla a pokračujte, jak bylo uvedeno výše. Stejný postup zopakujte i u třetího dílu másla. Zakryjte těsto a nechejte jej odležet v ledničce po dobu 30 minut.  
 2. Rozválejte těsto a rozdělte jej na čtyři čtvrtiny. Každou čtvrtku rozdělte na dva trojúhelníky. Volně zatočte každý trojúhelník tak, aby špička zůstala dolu. Zatočte do obloučku.  
 3. Nechejte odležet až se objem zvětší dvojnásobně. Potřete rozšlehaným vajíčkem a peče při teplotě 220°C po dobu 7 až 15 minut do kroupava a až se zbarví dohněda.

## 9.10. Koláče a čajové pečivo

U těchto receptů používejte program PEČENÍ. Tento program můžete použít pro pečení dortků a čajového pečiva. Zákusek je vyráběn podle receptu v oddělené nádobě na míchání a potom je upečen uvnitř pečící nádoby zařízení. Pro odměrování používejte vždy dodávanou čajovou a polévkovou lžičku. Zkontrolujte, že je z pečící nádoby vyjmuto hnětací rameno a před přidáním směsi vyložte vnitřek pečící nádoby papírem na pečení. Zajistěte, aby směs byla pouze uvnitř papíru na pečení. Délka pečení je 1 hodina.

POZNÁMKA: V případě, že dodržujete bezlepkovou dietu můžete po nahrazení bezlepkovou moukou vyrábět následující dorte a čajové pečivo. V případě, že je vyžadována mouka s přísadou kypříčího prášku, můžete do bezlepkové mouky přidat jednu čajovou lžičku bezlepkového kypříčího prášku do pečiva.

### Ovocný dort

míchané sušené ovoce .....	350 g
sekané datle .....	50 g
sekané vlašské ořechy .....	50 g
nakrájené třešně .....	½ odměrky
voda .....	1 1/5 odměrky (300 ml)
máslo .....	5 pol. lžic
3 středně velká vejce, rozšlehaná	
hladká mouka .....	1 ¼ odměrky (180 g)
jedlá soda .....	1 lžička (5 ml)
program .....	PEČENÍ

1. Dejte dohromady ovoce, datle, vlašské ořechy, třešně, vodu a máslo a zhřejte, až se rozpustí tuk a zahřejte se ovoce. Můžete to provést v malém hrnci na sporáku nebo v mikrovlnné troubě. Vysoký výkon na 4 až 5 minut.
2. Nechejte vychladnout a přidejte vejce, mouku a jedlou sodu. Dobře promíchejte.
3. Vyjměte z pečící nádoby hnětací rameno a vnitřek vyložte papírem na pečení.
4. Do pečící nádoby vylijte těsto. Zajistěte, aby směs byla pouze uvnitř papíru na pečení.
5. Vyberte program PEČENÍ - dort se bude pect hodinu.
6. Po pečení vyzkoušejte špejli, jestli je dort hotový. V případě, že je třeba pokračovat v pečení, vyberte opět program PEČENÍ a pečte dalších 3 až 5 minut.
- V případě, že je těsto stále lepivé, dopeče se v průběhu odstavení.
7. Pomocí utěrky nebo rukavic vyjměte pečící nádobu ze zařízení. Před vyjmoutím ji ponechejte 5 až 10 minut vychladnout.

### Marmeládový dort

máslo .....	½ odměrky
jemně mletý hnědý cukr .....	3 ½ pol. lžice
2 středně velká vejce	
mouka s kypřícím práškem 1 ½ odměrky (220 g)	
zázvor .....	1 ½ lžičky (8 ml)
pomerančová marmeláda .....	7 pol. lžic (105 ml)
mléko .....	3 pol. lžice (45 ml)
program .....	PEČENÍ
1. Utřete máslo s cukrem.	
2. Postupně přidejte vejce.	
3. Přidejte prosetou mouku a zázvor.	
4. Zamíchejte marmeládu a mléko.	
5. Z pečící nádoby vyjměte hnětací rameno a vnitřek vyložte papírem na pečení.	
6. Do pečící nádoby vylijte těsto. Zajistěte, aby směs byla pouze uvnitř papíru na pečení.	

7. Povrch posypejte míchanou kůrou.

8. Vyberte program PEČENÍ.

9. Po 45 minutách vyzkoušejte špejli jestli je dort hotový. V případě, že je třeba pokračovat v pečení, pečte dalších 3 až 5 minut. Poté stiskněte STOP. V případě, že je těsto stále lepivé, dopeče se v průběhu odstavení.

10. Pomocí utěrky nebo rukavic vyjměte pečící nádobu ze zařízení. Před vyjmoutím ji ponechejte 5 až 10 minut vychladnout.

### Perník

třtinový cukr .....	1 ½ pol. lžice
máslo .....	5 pol. lžic
zlatý sirup .....	3 ½ pol. lžic
melasa .....	5 pol. lžic
hladká mouka .....	1 ½ odměrky (170 g)
zázvor .....	1 ½ lžičky (8 ml)
kypříčí prášek do pečiva .....	1 ½ lžičky (8 ml)
jedlá soda .....	½ lžičky (3 ml)
sůl .....	½ lžičky (3 ml)
mléko .....	¾ odměrky (150 ml)
středně velké vejce, rozšlehané .....	1 ks
program .....	PEČENÍ

1. Zahřejte cukr, máslo, zlatý sirup a melasu až se rozpustí. Můžete to provést v malém hrnci na sporáku nebo v mikrovlnné troubě. Vysoký výkon na 1 minutu.

2. Zamíchejte všechny suché proseté přísady.

3. Nalijte mléko a rozšlehané vejce.

4. Dobře promíchejte dřevěnou vařečkou.

5. Vyjměte z pečící nádoby hnětací rameno a vnitřek vyložte papírem na pečení.

6. Do pečící nádoby vylijte těsto. Zajistěte, aby směs byla pouze uvnitř papíru na pečení.

7. Vyberte program PEČENÍ a pečte 35 minut.

8. Poté vyzkoušejte špejli jestli je dort hotový. V případě, že je třeba pokračovat v pečení, pečte dalších 3 až 5 minut. Poté stiskněte STOP. V případě, že je těsto stále lepivé, dopeče se v průběhu odstavení.

9. Pomocí utěrky nebo rukavic vyjměte pečící nádobu ze zařízení. Před vyjmoutím ji ponechejte 5 až 10 minut vychladnout.

### Banánové čajové pečivo

mouka s kypřícím práškem 1 ½ odměrky (170 g)	
jedlá soda .....	¼ lžičky (1 ½ ml)
sůl .....	½ lžičky (3 ml)
máslo .....	5 pol. lžic
moučkový cukr .....	3 ½ pol. lžice
banány, oloupané a rozmačkané .....	500 g
1 Středně velká vejce, rozšlehané	
program .....	PEČENÍ

Doplňková poleva: Meruňkový džem, vlašské ořechy/ banánové lupinky

1. Prosejte mouku, sůl a sodu do jedné misky.

2. Rozetřete máslo do mouky, až vznikne jemná strouhanka.

3. Přimíchejte cukr, banány a rozšlehané vejce a dobře promíchejte.

4. Vyjměte z pečící nádoby hnětací rameno a vnitřek vyložte papírem na pečení.

5. Do pečící nádoby vylijte těsto. Zajistěte, aby směs byla pouze uvnitř papíru na pečení.

6. Vyberte program PEČENÍ a pečte 45 minut.

7. Poté vyzkoušejte špejli jestli je dort hotový. V případě, že je třeba pokračovat v pečení, pečte dalších 3 až 5 minut. Poté stiskněte STOP. V případě, že je těsto stále lepivé, dopeče se v průběhu odstavení.

8. Pomocí utěrky nebo rukavic vyjměte pečící nádobu ze zařízení a před vyjmoutím dorte ji ponechejte 5 až 10 minut vychladnout.

9. Pokud si budete přát, můžete jej polít polevou. Zjemněte džem, namažte jej na ještě horký bochník a posypejte vlašskými ořechy nebo banánovými lupinky.

### Rychlá bábovka

polohrubá mouka .....	2 hrnky
cukr .....	1 hrnek
1 smetana .....	250 ml
vejce .....	3 kusy
prášek do pečiva .....	½ sáčku

POZNÁMKA: Do světlé bábovky přidejte ještě vanilkový cukr, do tmavé 1 lžičku kakaa.

Program TĚSTO postavte na 10 minut, těsto se promíchá. Poté zapněte program PEČENÍ.

### Mazanec

polohrubá mouka .....	500 g
mléko .....	350 ml
tuk .....	100 g
3 žloutky	
cukr .....	5 lžic
sůl .....	1 lžička
sušené droždí .....	1 lžička
citrónová kúra, vanilka	
program .....	FRANCOUZSKÝ

## 9.11 Marmeláda

Váše pekárna snadno uvaří marmeládu nebo džem. Přestože jste nikdy marmeládu nevařili, určitě to teď zkuste.

Postup je následující:

1. Omyjte a očistěte čerstvé ovoce. Ovoce se slupkou (jablka, broskve) oloupejte.

2. Vždy používejte doporučená množství, jinak riskujete, že marmeláda se uvaří příliš brzy nebo přeteče.

3. Navážte ovoce, nasekejte jen na kousky menší než 1 cm nebo je propasírujte.

4. Doplňte želírujícím cukrem. Nepoužívejte normální cukr, protože marmeláda by nebyla dost hustá.

5. Nasypete ovoce s cukrem do pečící nádoby a promíchejte.

6. Nastavte program DŽEM.

7. Během přípravy můžete opatrně stírat ze stěn cukr s ovozem.

8. Po 1h 20min je program ukončen. Marmeládu naplňte sklenky s víčkem a pevně uzavřete.

### Jahodová marmeláda

jahody .....	900 g
želírovací cukr .....	2 ½ odměrky
citrónová šťáva .....	1 lžička

### Marmeláda z lesních plodů

ostružiny, maliny nebo borůvky .....	950 g
želírovací cukr .....	2 ½ odměrky
citrónová šťáva .....	1 lžička

### Pomerančový džem

oloupané a jemně krájené pomeranče .....	900 g
želírovací cukr .....	2 ½ odměrky

## **Technické parametry:**

Napájení: 220 - 240 V~ 50 Hz  
Příkon: 850 W  
Počet programů: 12  
Hmotnost: 5,9 kg  
Rozměry: (v x š x h) 310 x 270 x 410 mm  
Rozměry s obalem: (v x š x h) 342 x 452 x 306 mm

### **Záruční prohlášení**

Děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Jestliže jste se rozhodli zakoupit některý výrobek z oblasti drobných kuchyňských spotřebičů, péče o tělo nebo spotřební elektroniky, dovolujeme si Vás upozornit na několik skutečností.

- Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci.
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte přiložený návod a důsledně se jím řídte.
- Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců.
- Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovějte po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu **24 měsíců** od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zátkoku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna.

V případě poruchy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na celostátního nositele servisu, firmu Interservis Liberec s.r.o. Při reklamaci je potřeba doložit doklad o koupi výrobku.

V případě nerespektování těchto zásad nemůžeme uznat případnou reklamaci.

Servis: Interservis Liberec s.r.o.,  
28.října 41, 460 07 Liberec 7,  
[www.inter-servis.cz](http://www.inter-servis.cz), tel.: 482771547

### **Zpětný odběr elektroodpadu**



#### **Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)**

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdajte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na [www.zasobovani.cz](http://www.zasobovani.cz)/odber a na internetových stránkách [www.elektrowin.cz](http://www.elektrowin.cz) a [www.asekol.cz](http://www.asekol.cz) (likvidace elektroodpadu).

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

# **Automatická domáca pekáreň**

# **Professor DP08**



## **NÁVOD NA POUŽITIE**

1.	<b>Úvod</b>	17
2.	Dôležité bezpečnostné upozornenia	17
3.	<b>Čo by ste mali vedieť, než začnete</b>	17
3.1.	O chlebe	18
3.2.	O domácich pekárňach	18
3.3.	Ingrediencie	18
3.3.1.	Múka	18
3.3.2.	Kvasnice	18
3.3.3.	Sol'	18
3.3.4.	Maslo alebo tuk	18
3.3.5.	Voda	18
3.3.6.	Ostatné prísady	19
3.4.	Tipy pre používanie zmesí na výrobu chleba	19
3.5.	Prostredie	19
3.6.	Uchovanie Vášho chleba	19
4.	<b>Prezrite si príslušenstvo</b>	19
5.	<b>Ovládanie pekárne</b>	19
5.1.	Tlačidlá	19
5.2.	Vyskúšajte si ovládanie pekárne!	19
5.3.	Programy	19
5.4.	Ako používať časovač	20
6.	Váš prvý bochník	20
7.	<b>Problémy?</b>	21
7.1.	Často kladené otázky	21
7.2.	Nevykysnuté bochníky	21
7.3.	Bochník príliš vykysol a dotýka sa pokrievky!	21
7.4.	Bochník nemá hladký povrch	21
7.5.	Prečo je v štruktúre môjho chleba príliš mnoho vzduchových bublín?	21
7.6.	Môj chlieb po nakysnutí trošku opadol	21
7.7.	Prečo je môj chlieb svetlý a lepivý?	22
7.8.	Na spodnej časti a po stranách bochníka je väčšie množstvo múky	22
7.9.	Prečo je môj chlieb naklonený?	22
7.10.	Prečo môj chlieb neboli premiesený?	22
7.11.	Môj chlieb neboli upečený	22
7.12.	Boky chleba opadli a spodok je vlhký	22
7.13.	Počas pečenia chleba cítim spáleninu. Z odparovacích otvorov vidím stúpať dym	22
7.14.	Po vyklopení chleba v ňom uviazlo rameno na hnetenie	22
7.15.	Kôrka je posiate jamkami a počas chladnutia mäkkne. Ako môžem udržať kôrku chrumkavou?	22
7.16.	Krajce chleba sú nerovnomerné a sú lepivé	22
8.	<b>Čistenie a údržba</b>	22
8.1.	Nádoba na pečenie a metly	22
8.2.	Pekáreň	22
9.	<b>Recepty</b>	23
9.1.	Biely chlieb	23
9.2.	Tmavý chlieb	23
9.3.	Celozrný chlieb	23
9.4.	Francúzsky chlieb	24
9.5.	Sendvičový chlieb	24
9.6.	Bezlepkové recepty	24
9.7.	Ochutnené bezlepkové bochníky	25
9.8.	Recepty na cesto, program TĚSTO	26
9.9.	Koláče a čajové pečivo, program PEČENÍ	27
9.10.	Marmeláda	27
	Technické parametre	28
	Vyhľásenie o záruke	28
	Spätný odber elektroodpadu	28

## **Upečte si svoj bochník!**



**Prosíme, prečítajte si nasledujúce inštrukcie. Začnite tu:**

### **1. Úvod**

Váša domáca pekáreň je výsledkom dlhoročného vývoja a skúseností s domácimi pekárňami. Ak ste nikdy vlastný chlieb nepiekli, sú pre vás informácie v tomto návode nevyhnutne nutné pre to, aby ste dosiahli čo možno najlepších výsledkov.

Existuje niekoľko podstatných rozdielov medzi pečením chleba ručne a v domácej pekárni. Preto je najlepšie, ak pristupujete k pečeniu v domácej pekárni bez akýchkoľvek predsudkov.

Automatická pec na chlieb Professor je ideálnym prostriedkom pre každého, koho predtým odradila výroba vlastného chleba. Skúsení pekári sa môžu tešiť z automatického spôsobu výroby rodinných pochúťok. Jednou z hlavných výhod je, že najúnavnejšia časť pečenia chleba, t.j. hnetenie, je úplne automatizovaná. Dobu hnetenia môžete využiť podľa svojich predstáv a navyše nebudeste musieť umývať žiadny ďalší riad, pretože hnetenie prebieha v rovnakej nádobe, ako pečenie.

Tento návod bol vytvorený na to, aby ste dosiahli vynikajúce výsledky už pri pečení Vášho prvého bochníka. Je tu uvedených množstvo rozličných receptov, ktoré využívajú všetky funkcie a programy tohto prístroja. Tieto recepty boli vytvorené preto, aby ste sa naučili vašu domácu pekáreň používať intuitívne. To vám umožní upravovať recepty a príp. si vytvárať svoje vlastné. Časom pravdepodobne zistíte, že väčšina receptov sú variácie na recepty uvedené v tomto návode.

Prosíme, uschovajte krabici a obaly od domácej pekárne

Obal je špeciálne vytvorený pre bezpečný transport tohto prístroja. Ak budete niekedy prístroj zasielať do servisu a nezašlete ho v originálnom balení, hrozí nebezpečie poškodenia výrobku.

Pekáreň je určená len pre použitie v domácnosti, pre pečenie maximálne dvoch bochníkov denne.

### **2. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Pred použitím tohto alebo iného elektrického zariadenia by ste mali dodržať nasledujúce upozornenie:

1. Pred uvedením do prevádzky si prečítajte celý Návod na obsluhu, prezrite si obrázky a návod si uschovajte.
2. Skontrolujte, či údaje na typovom štítku zodpovedajú napäťu vo vašej el. zásuvke. Vidlicu napájacieho prívodu je nutné pripojiť do správne zapojenej a uzemnenej zásuvky podľa STN.
3. Pravidelne kontrolujte zariadenie a prívodný kábel, či nedošlo k nejakému poškodeniu. Poškodené zariadenie nikdy nepoužívajte. Zariadenie nikdy neopravujte samostatne, ak je poškodený sieťový kábel alebo zástrčka, ak je pokazené alebo došlo k jeho pádu alebo akémukoľvek inému poškodeniu. Poškodené zariadenie odovzdajte na preskúmanie, opravu alebo mechanické nastavenie autorizovanému servisnému stredisku.

**4. Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte do el. zásuvky alebo nevyťahujte z el. zásuvky mokrými rukami. Pre úplné odpojenie zariadenia z elektrickej siete vypojte zástrčku zo siete. Nikdy netahajte za kábel, ale iba za zástrčku.**

**5. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti a podobné účely (ohrev a úprava potravín).**

**6. Tento spotrebič nesmú používať deti vo veku od 0 do 8 rokov. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie, ak sú trvalo pod dozorom. Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Udržujte spotrebič a jeho prívod mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti. Deti sa so spotrebičom nesmú hráť. Vysvetlite Vašim deťom nebezpečenstvá, ktoré môžu v súvislosti s prevádzkou spotrebiča vzniknúť:**

- Zahriate a horúce časti alebo pohyblivé časti s ostrou hranou

- Horúca para unikajúca pri prevádzke

- Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Zvoľte miesto prevádzky spotrebiča tak, aby k nemu deti nemali prístup. Tiež sieťový kábel musí byť mimo dosahu detí, mohlo by za neho spotrebič stiahnuť alebo prevrátiť.

**7. Spotrebič nenechávajte v prevádzke bez dozoru a kontrolujte ho po celú dobu prípravy potravín.**



**8. Ak je zariadenie v prevádzke, môžu byť jeho časti (vrátane skleneného veka) veľmi horúce. Z tohto dôvodu sa nedotýkajte žiadnych horúcich častí. Používajte iba úchytky a ovládacie prvky.**

10. Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, nikdy sa nedotýkajte prívodných káblov ani zásuvky a nikdy neukladajte zariadenie ani regulátor do vody ani iných tekutín.
11. Zariadenie vždy odpojte od siete, pokiaľ nie je dlhší čas v prevádzke alebo pri jeho čistení. Pred čistením alebo prenášaním nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
12. Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktorá nebola schválená výrobcom. Inak dôjde k porušeniu záručných podmienok a môže dôjsť nebezpečenstvu požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo inému zraneniu.
13. Spotrebič pokladajte na rovný a pevný povrch. Nikdy ho nepoužívajte v blízkosti zápalných materiálov, akými sú noviny, obrusy, závesy, záclony, koberce, drevo apod.
14. Spotrebič možno prevádzkovať na mieste, kde je v smere hlavného sálania dodržaná bezpečná vzdialenosť od povrchu horľavých hmôt min. 500 mm a v ostatných smeroch min. 100 mm.
15. Zariadenie nepoužívajte mimo budov.

16. Nenechávajte kábel viesť cez hrany stola, pracovnú dosku a horúce povrhy.
17. Zariadenie nikdy neukladajte blízko tepla (plynová alebo elektrická kúrenie alebo kachle).
18. Zariadenie nikdy neprikrývajte horľavými materiálmi.
19. Dovozca nezdopovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a príslušenstvo (napr. znehodnotenie potravín, poranenie, popálenie, obarenie, požiar apod.) a nie je zodpovedný zo záruky za spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.



## **Prístroj je určený len pre použitie v domácnosti.**

### **3. Čo by ste mali vedieť, než začnete**

#### **3.1. O chlebe**

Chlieb je jeden z najstarších pokrmov, ktoré poznáme. Krátko po tom, ako sa človek naučil pestovať obilie, sa stal chlieb hlavným pokromom ľudí po celom svete. Každá kultúra vyvinula svoju vlastnú metódu prípravy chleba za použitia miestnych surovín. Tento trend pretrváva dodnes. Dokonca aj chlieb predávaný v supermarketoch sa lísi v jednotlivých krajinách.

Nezáleží na tom, aké druhy chleba ponúkajú v pekárňach a supermarketoch. Nič sa nevyrovnaná vôni a chuti chleba, ktorý ste práve doma upiekli.

#### **3.2. O domácich pekárňach**

S pokračujúcim úspechom domácich pekárni je potešujúce zistiť, že v skutočnosti pomáhajú zachovať tradíciu domáceho pečenia chleba.

Ako ostatné domáce spotrebiče, pekárň vám tiež ušetrí čas a prácu. Najväčšou výhodou pekárne je, že všetky procesy – hnetenie, kysnutie aj pečenie prebieha v jednej nádobe. Vaša domáca pekárň vám umožní piecť stále krásne bochníky za predpokladu, že sa budete riadiť pokynmi a pochopíte niekoľko základných pravidiel.

Ak neradi jete chlieb o vzhľade a tvrdosti škvarobetónovej tvárnice, nepredpokladajte, že na to vaša pekárň bude myslieť. Nemôže vám povedať, že ste zabudli do cesta pridať kvasnice, alebo že použitá múka bola nevalnej kvality alebo nesprávne odvážená.

#### **3.3. Ingrediencie**

Najdôležitejším krokom pri príprave domáceho chleba je výber surovín. Vy a vaša pekárň budete mať mimoriadne výsledky len s dobrými surovinami. Riadte sa týmto pravidlom: najlepšie suroviny – najlepšie výsledky. Zlé suroviny – zlé výsledky. Napr.: ak použijete dobré kvasnice, dobrú múku a studenú vodu, chlieb vám vykysne v akejkolvek nádobe. Ak vám teda chlieb nevykysne, nie je pravdepodobne na vne vaša pekárň, ale niektorá z ingrediencií. Aby sme vám ušetrili čas a umožnili dosahovať vždy najlepšie výsledky, zaplnili sme do tohto návodu informácie o jednotlivých surovinách nutných pre prípravu chleba a ich dodávateľoch.

##### **3.3.1. Múka**

Pre pečenie chleba je najdôležitejšou surovinou múka, ktorá obsahuje bielkovinu glutén (lepk). Tá dáva bochníku chleba schopnosť udržať svoj tvar a zadržať vo vnútri oxid uhličitý vyprodukovaný kvasnicami. Termín „silná múka“ znamená, že táto múka obsahuje vysoké množstvo gluténu. Pravdepodobne bola mletá z tvrdej pšenice a je nanajvýš vhodná na prípravu chleba. Chuť a obsah gluténu závisí na výrobcovi. Ak môžete získať múku priamo od výrobcu, nezabudnite mu odkázať, že potrebujete hladkú múku s vysokým obsahom gluténu.

##### Tmavá múka

Tmavá múka je z 85% tvorená zrnom, odstránená je väčšina otrúb. Bochníky vyrobené z tmavej múky majú tendenciu vykysnúť menej než bochníky z bielej múky, pretože použitá múka obsahuje menej gluténu. Ak budete kupovať tento typ múky, majte na pamäti, že s hladkou a silnou múkou dosiahnete lepšie výsledky.

##### Celozrnná múka

Táto múka obsahuje všetky časti obiliky včítane otrúb – vonkajších obalov zrna, ktoré sú vynikajúcim zdrojom vlákniny. Rovnako ako pri pečení z tmavej múky, použite silnú múku. Otruby v celozrnnnej múke inhibujú pôsobenie gluténu, takže bochníky majú tendenciu kysnúť menej a majú väčšiu hustotu než bochníky z bielej múky. Napriek tomu, táto múka je výborná - vyskúšajte recept na medový celozrnný chlieb. Vaša domáca pekárň má špeciálny program pre celozrnný chlieb, ktorý venuje viac času hneteniu a kysnutiu.

##### Jemnozrnná múka

Je to silná biela múka s pšeničnými a žitnými zrнmi, ktorá zaistí vyšší podiel vlákniny, dobrú textúru a príchuť. Jemnozrnnú múku nepoužívajte pre výrobu chleba pomocou časovača, pretože zrnká absorbijú vodu a zväčšujú svoj objem. Výsledkom by bol chlieb s porušenou štruktúrou.

##### Špalďová múka

Pšenice špalda patrí k najstarším kultúrnym plodinám. Nebola šľachtená a preto si zachovala vynikajúce vlastnosti starých odrôd. Zrno ma vysoký obsah a príaznivé zloženie bielkovín a lepku, ktorý je ľahko strávitelný. Obsahuje kvalitný tuk s vysokým obsahom nenasýtených mastných kyselin a väčšie množstvo minerálnych látok ako napr. horčík, vápnik, draslík, fosfor a zinok.

##### Žitná múka

Obsahuje niektoré proteíny, ale tieto proteíny nie sú schopné vytvoriť dostatočné množstvo lepku. Z tohto dôvodu bude chlieb pripravený zo žitnej múky veľmi hutný a ľažký. V prípade, že sa v recepte v tejto užívateľskej príručke vyskytne žitná múka, nepoužívajte väčšie množstvo tejto múky než je uvedené, pretože by mohlo dôjsť k preťaženiu motora.

##### **3.3.2 Kvasnice**

Kvasnice sú živé organizmy, ktoré sa v ceste množia. Produkujú oxid uhličitý, ktorý vytvára v ceste bubliny a tým kysne. Pre pekárne je najjednoduchšie použiť sušené kvasnice, je však možné pripraviť kvások aj z obyčajných kvasníc a ten potom pridať do pekárne. V žiadnom prípade nepoužívajte kvasnice z už skôr otvoreného sáčku alebo balíčka. Pozn.: väčšina sušených kvasníc nie je závislá na prítomnosti cukru.

##### **3.3.3. Sol'**

Sol' dodáva chlebu jeho chuť, ale tiež môže byť použitá pre spomalenie rastu kvasníc.

##### **3.3.4. Maslo alebo tuk**

Zlepšuje chuť, zmäkčuje bochník a vďaka nemu kôrka hnedne. Namiesto masla môžete použiť margarín alebo olivový olej. Nepoužívajte margaríny, ktoré majú menej ako 40% tuku.

##### **3.3.5. Voda**

Ak môžete, používajte mäkkú vodu. Ale vaša domáca pekárň bude vyrábať výborný chlieb aj s tvrdou vodou. Väčšinou sa diskutuje o teplote vody použitej na chlieb. Odpoveď je jednoduchá. Ak ponoríte ruku do vody a tá vám prispadá chladná, je to v poriadku. Nie je žiadnený dôvod, prečo vodu zahrievať. Ak máte pocit, že je voda príliš studená, nechajte ju hodinu odstáť pri izbovej teplote. Horúca voda by mohla zabiť kvasnice.

### **3.3.6. Ostatné prísady**

Ostatné prísady môžu byť akékoľvek: sušené ovocie, syr, orechy, jogurt, cereálie alebo akékoľvek bylinky a korenia. Všetko záleží na vás. Je tu len niekoľko vecí, ktoré je dobré vziať v úvahu, aby výsledky boli čo najlepšie. Vždy sa vyvarujte vlhkého obsahu. Zlaďte objem prísad ako syr, mlieko a čerstvé ovocie s celkovým objemom vody. Pre prvý pokus skúste pridať suché prísady ako parmezán, sušené mlieko alebo sušené ovocie. Keď získate skúsenosti s vašou pekárňou a získate odhad, ktoré cesto vyzerá príliš suché alebo príliš vlhké, môžete počas procesu pridávať múku alebo vodu. Ak pridáte ďalšie ingredience, nezabudnite pridať sol.

Ak sú prísady mokré (jogurt) alebo práškovité (sušené bylinky), pridajte ich hneď na začiatku. Oriešky alebo sušené ovocie môžete pridať až vo chvíli, keď prístroj začne pípať. To je znamenie, že je čas pridať ďalšie ingredience. Pozrite sa do tabuľky uprostred návodu a dozviete sa, kedy očakávať pípnutie.

**Vajcia:** Vajcia sú niekedy pridávané pre zvýšenie nutričnej hodnoty cesta. Môžu tiež zlepšiť trvanlivosť a farbu pečeného produktu. Používané sú stredne veľké vajcia.

**Ovocie:** Sušené ovocie je používané v niektorých z nasledujúcich receptov: Celková hmotnosť použitého sušeného ovocia by nemala presiahnuť odporúčania v receptoch. Ak použijete čerstvé ovocie, riadte sa len pokynmi v nasledujúcich receptoch, pretože obsah vody v ovocií ovplyvní celkový objem bochníka.

**Otruby:** Pre zvýšenie obsahu vlákniny môžete pridať 60 – 75 ml (4 – 5 lyžičiek). Nepoužívajte väčšie množstvo než je toto odporúčanie, pretože tento prídavok ovplyvní celkový objem bochníka.

**Pšeničné klíčky:** Môžete pridať 60 ml (4 lyžičky), ktoré pridajú orechovú príchuť.

**Bylinky:** Bylinky sa používajú pre pridanie chuti. Môžete ich používať v sušenom stave i čerstvých. V prípade, že ich používate v sušenom stave, použite len malé množstvo (1 – 2 čajové lyžičky). U čerstvých bylín sa riadte pokynmi uvedenými v receptoch.

**Orechy:** Orechy môžete použiť, ale pred použitím ich jemne nasekajte alebo pomeľte. Nepoužívajte väčšie množstvo než je odporúčané v receptoch. Výška chleba s orechmi môže byť nižšia, pretože posekané orechy prezrávajú lepkovú štruktúru. Počas pridávania orechov, rovnako ako v prípade sušeného ovocia, nesmie celková hmotnosť prekročiť odporúčania v receptoch. Nezabudnite ich pred použitím posekať na drobné kúsky, pretože tieto úlomky ovplyvnia proces miesenia.

**Korenie:** Korenie sa používa pre pridanie chuti. Pre ochutnenie stačí len malé množstvo (jedna až dve čajové lyžičky).

**Semienka:** Pre pridanie chuti a štruktúry môžete pridávať rôzne semienka. Pri používaní väčších semienok by ste mali byť obozretní, pretože vďaka svojej tvrdosti by mohli poškriabať nepriľnavý povrch nádoby.

### **3.4. Tipy pre používanie zmesí na výrobu chleba**

Keď používate pripravené zmesi na výrobu chleba, kde je obsah kvasníc už v balení, môžete použiť pre všetky druhy zmesí program rýchleho pečenia (1 hodina 58 minút). Navážte správne množstvo zmesi.

Dajte obsah balenia do nádoby na pečenie a pridajte odporúčané množstvo vody z receptu uvedeného na obale. Vyberte program RYCHLÝ a stlačte tlačidlo START.

Nevieme, aký je obsah kvasníc v zmesi, a z tohto dôvodu tiež nevieme, ako nakysne cesto. Odporúčame Vám, aby ste podľa vyskúšaných výsledkov pri ďalšom pečení pridali alebo ubrali zmes, ktorú používate. Keď používate pripravené zmesi na výrobu chleba, kde sú kvasnice dodávané v špeciálnom sáčku, vyberte program podľa typu múky v zmesi. Napríklad pri používaní zmesi bielej a tmavej múky použite program ZÁKLADNÍ a v prípade použitia celozrnnej múky použite program CELOZRNNÝ. Množstvo kvasníc a vody pridajte proporcionalne podľa receptu uvedeného v užívateľskej príručke.

### **3.5. Prostredie**

V neposlednom rade je dôležité prostredie, v ktorom je chlieb pripravovaný. Domáca pekáreň bude dobre pracovať v širokom rozpätí teplôt, ale môže vzniknúť až 15% rozdiel vo veľkosti bochníka, ktorý vykysol vo veľmi teplej a veľmi studenej miestnosti. Neumiestňujte vašu pekáreň do prieavanu. Prístroj poskytuje cestu ochranu pred prieavanom, ale aj to má svoje hranice. Ak je v miestnosti vysoká vlhkosť vzduchu, môže to ovplyvniť vykysnutie bochníka. Zásadné pravidlo je: ak je v miestnosti príjemne vám, je v nej príjemne aj vašej pekárni. Najlepšia teplota v miestnosti je medzi 18°C a 23°C.

### **3.6. Uschovanie Vášho chleba**

Doma vyrobený chlieb neobsahuje žiadne konzervačné látky. Napriek tomu, ak ho uložíte do chladničky v čistej nádobe bez prístupu vzduchu, mal by vydržať 5 – 7 dní. Chlieb je tiež vhodný na zmrazovanie. Pred vložením do mrazničky najskôr chlieb zabalte do PE sáčku a schladte v chladničke.

### **3.7. Pamäť**

Ak počas pečenia vypadne prúd, pečenie sa automaticky obnoví až do 15 minút je dodávka prúdu obnovená. Ak výpadok prúdu trvá dlhšie ako 15 minút, musíte vypnúť pekáreň a ingredience vyhodiť. Po obnovení dodávky musíte celý cyklus pečenia opakovať od začiatku.

### **3.8. Varovné hlásenia na displeji**

1. Ak sa na displeji objaví **HHH** po zapnutí programu (viď. obrázok), znamená to, že teplota vo vnútri nádoby je príliš vysoká. Prerušte program tlačidlom START / STOP / STOP A odpojte pekáreň od el. siete. Otvorite veko a nechajte pekáreň vychladnúť. Po vychladnutí môžete opäť začať pečiť.

2. Ak displej ukáže **EE0 nebo EE1**, znamená to poruchu teplotného čidla. Odovzdajte pekáreň autorizovanému servisu.

3. Ak sa na displeji objaví **LIL** (okrem programu PEČENIA), znamená to, že teplota vo vnútri je príliš nízka. Otvorite veko a nechajte prístroj, aby dosiahol izbovú teplotu.

### **3.9. Pred prvým použitím**

1. Vyčistite všetky časti podľa postupu uvedeného v sekciu 8. Čistenie a údržba.
2. Nastavte pekáreň na program „Pečenie „a pečte naprázdno po dobu 10 minút. Pekáreň sa,, vypáli „. Mierny zápach nie je na závadu. Nechajte pekáreň vychladnúť a opäť všetky časti vycistite.
3. Vysušte všetky časti, pekáreň zložte a je pripravená pre prvú pečenie.

## **4. Prezrite si príslušenstvo**

Toto je vhodná príležitosť pre zoznamenie sa s pekárňou a jej nastavovaním. Keď vybalíte pekáreň, mali by ste mať nasledujúce:

- metly na hnetenie
- meracia nádobka – môžete ju použiť pre meranie všetkých surovín, môžete tiež použiť svoju odmerku, ak je označená v mililitroch. Objem dodávanej odmerky je 250 ml a odpovedá približne 150 g múky.
- meracia lyžička – v tomto návode sú často používané objemy polievkovej alebo čajovej lyžičky pre odmeranie oleja a ďalších surovín. (objem nádobiek je 15 ml a 5 ml).
- háčik - slúži k vytáženiu metiel na hnetenie z upečeného chlebu.

## 5. Ovládanie pekárne

### 5.1. Tlačidlá

**START/STOP** Zapína program (samozrejme). Pre zastavenie programu stlačte toto tlačidlo na 3 - 5 sekund. Prístroj nastaví automaticky prvý program. Ak dvojbodka medzi hodinami a minútami na displeji bliká, značí to, že je pekáreň v prevádzke.

**ČAS + / ČAS -** Používa sa pre nastavenie časovača. Pri každom stisknutiu tlačidla **ČAS +** sa predlží čas programu o 10 minut. Pri každom stisknutiu tlačidla **ČAS -** sa skráti čas programu o 10 minut.

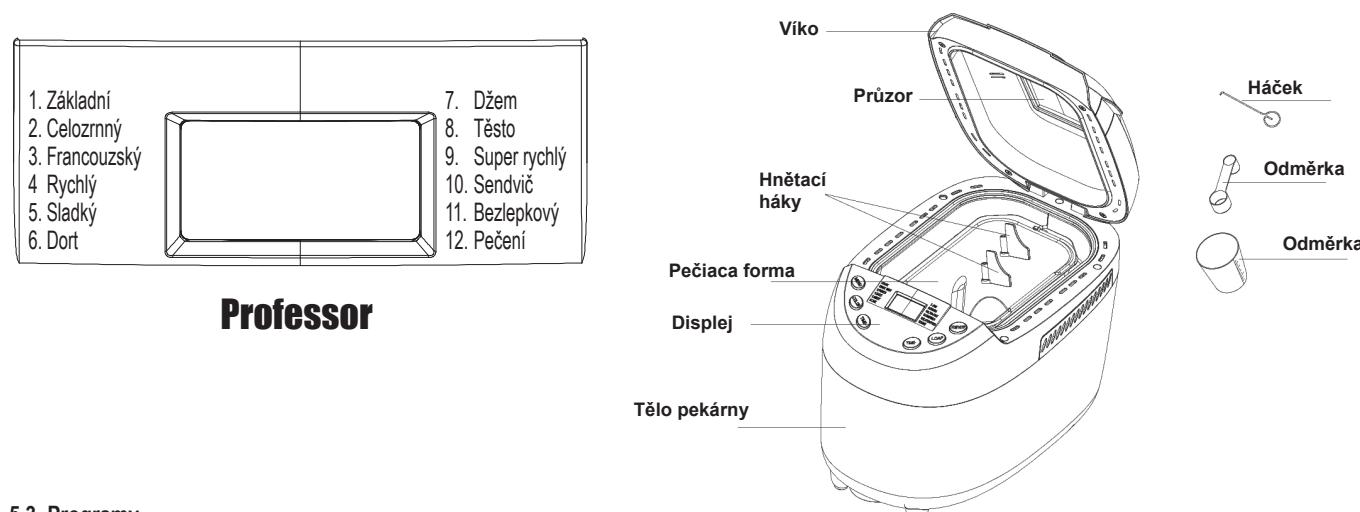
**BARVA** Týmto tlačidlom volíte medzi svetlou, strednou a tmavou farbou chleba (na displeji sa objaví LIGHT = svetlá, MEDIUM = stredná farba a DARK = tmavá). Šípka na displeji ukazuje, ktorú farbu ste zvolili.

**VELIKOSŤ** Vyberte veľkosť bochníka. Šípka na displeji ukazuje zvolenú veľkosť v librách, 2.0lb = 0,9kg, 2.5lb = 1,1kg, 3.0lb = 1,36kg a funkciu pre použitie dvojitej formy na chleba DOUBLE (nie v príslušenstve tohto modelu a preto túto funkciu nevyužívajte).

**PROGRAM** Hlavné tlačidlo umožňujúce výber programu. Stlačajte, až kým sa na displeji nezobrazia čísla označujúce vami vybraný program.

### 5.2. Vyskúšajte si ovládanie pekárne!

Zapojte prístroj do elektrickej siete a prezrite si displej. Ukazuje, že je zvolený prvý program, veľkosť bochníka 1,3 kg (3.0lb) a stredná farba kôrky (MEDIUM). Dĺžka programu je 3 h 10 minút. Stlačte jedenkrát tlačidlo program. Teraz displej ukazuje, že je zvolený druhý program, ktorý bude trvať 3h 50 min. Farba je stredná. Keď stlačíte tlačidlo BARVA, šípka ukazujúca nastavenie sa presunie k hodnote „DARK“. Kôrka chleba bude tmavá. Po opakovacom stlačení tohto tlačidla sa šípka presunie na hodnotu „SVĚTLÝ“ a kôrka bude svetlá. Vyskúšajte bez obáv všetky tlačidlá, aby ste sa so svojou pekárňou dobre zoznámili.



### 5.3. Programy

Nižšie si prezrite zhrnutie všetkých programov.

- 1. ZÁKLADNÍ:** Tento program je zvolený pri zapnutí prístroja. Je to dobrý program so širokým použitím ako pre biely, tak aj pre tmavý chlieb. Väčšina receptov využíva tento program.
- 2. CELOZRNNÝ:** Tento program predlžuje hnetenie a kysnutie, aby boli dosiahnuté čo najlepšie výsledky aj s nízkym obsahom gluténu.
- 3. FRANCOUZSKÝ:** Tento program je o niečo dlhší než ZÁKLADNÍ, pretože cesto sa dlhšie hnietie a kysne, aby sa dosiahlo nadýchanej francúzskej štruktúry chleba. Veľkosť chleba nie je možné v tomto programe meniť.
- 4. RYCHLÝ:** Užíva kratšie kroky pre upečenie chleba. Volba veľkosti bochníka nie je u tohto programu možná.
- 5. SLADKÝ** Pro pečenie těsta s přídavkem ovocné šťávy, mletého kokosu, rozinek, suchého ovoce, čokolády alebo cukru. Díky prodlouženému kynutí je těsto lehké a vzdušné.
- 6. DORT:** Program na pečenie dortov a cesta obsahujúceho kypriací prášok. Výber farby je možný.
- 7. DŽEM:** Miešanie a zahrievanie: ideálny pre prípravu domáceho džemu.
- 8. TĚSTO:** Vykonáva všetky cykly hnetenia a kysnutia, ale nepeče!
- 9. SUPER RYCHLÝ** (velmi rychlý) hnětení, kynutí a pečenie veľmi rychlým způsobem. Vzniklý chlieb je však nejtužší ze všech uvedených programů.
- 10. SENDVIČ:** Špeciálny program pre pečenie „chleba zo sáčku“.
- 11. BEZLEPKOVÝ** Hnětení, kynutí a pečenie bezlepkového chleba. Mohou sa rovnako pripájať prísady.
- 12. PEČENÍ:** Samostatný pečúci program. Vhodný pre pečenie z už pripraveného cesta a pod.

### 5.4. Ako používať časovač

Najčastejšie využitie časovača je na prípravu chleba cez noc. Ráno tak teda máte práve upečený bochník čerstvého chleba. Mnoho ľudí tiež nastavuje časovač tak, že je chlieb hotový práve keď sa vracajú z práce. Každopádne, zapnutie časovača je omnoho jednoduchšie, než nastaviť video. Nalejte do pečiacej nádoby potrebné množstvo vody a vložte ingredience. Umiestnite nádobu do pekárne a zatvorte veko.

Najskôr vyberte program a potom stlačte **ČAS +**, hodnota času na displeji sa zväčší o 10 minút. Týmto spôsobom nastavíte dobu, za ktorú bude chlieb hotový. Potom stlačte **START/STOP**. displej vždy ukazuje čas, za ktorý bude chlieb hotový. Príklad 1: Po zvolení programu nastavíte časovačom hodnotu času na 5:00. Znamená to, že ak je v tuto chvíľu 12:00, bude chlieb hotový o 17:00. Pre rýchlejšie nastavenie času môžete tlačidlo **ČAS +** stlačiť a držať do tej doby, než sa na displeji zobrazí požadovaná hodnota. Príklad 2: Je 20:30 a vy chcete mať chlieb hotový v 7 h ráno. Pripravte vodu a všetky ingredience do nádoby. Vložte nádobu do pekárne a zatvorte veko. Zvolte požadovaný program. Stlačte **ČAS +**, dokial sa na displeji neobjaví 10:30, to značí, že chlieb bude hotový za 10 h 30 minút potom, čo stlačíte **START/STOP**. Stlačte **START/STOP**, dvojbodka medzi hodinami a minútami začne blikať, to značí, že pekáreň je v prevádzke.

**⚠️ Maximálna doba, na ktorú môžete pekáreň nastaviť, je 13 hodín.**

Ak stlačíte tlačidlo **START/STOP**, nemôžete už nastaviť časovač.

Ak potrebujete vynulovať časovač, stlačte tlačidlo **START/STOP** na 3 - 5 sekund a vynulujete tak všetky nastavenia. Potom musíte znova zvoliť požadované hodnoty a čas. Toto nevykonávajte, ak už prebehlo prvé hnetenie.

Ak chcete použiť časovač, nepoužívajte kaziace sa suroviny ako mlieko alebo vajíčka. Počas čakania by sa mohli skaziť.  
Ak sa už spustila doba čakania, nemôžete skrátiť dobu nastavenú časovačom.

## 6. Vás prvý bochník

Ešte než začneme: Ak ste preskočili celý návod až sem, podobne ako väčšina z nás, hanbite sa!

Nasledujúci recept je na základný biely chlieb. Napriek tomu, že zvyčajne biely chlieb nejete, odporúčame vám upieciť tento chlieb ako váš prvý, je to najjednoduchšie. Dá vám to dobrý pocit z prístroja a až vyberiete svoj perfektný bochník a ukážete ho svojim priateľom a blízkym, určite nebudú váhať, či ho zjest!

Kroky v presnom poradí nasledujú. Potrebujete tieto suroviny:

voda 250 ml, silná biela múka 460 g, cukor 2 lyžice, soľ 2 lyžičky (nie lyžice!), kvasnice 7 g sušených (2,5 lyžičky) alebo ekvivalent obyčajných, maslo 2 lyžice

Z týchto surovín získate malý bochník. Použrite dobrú kuchynskú váhu pre odváženie múky. Pre odmeranie vody odporúčame odmernú nádobku alebo inú kalibrovanú nádobu.

Pre začiatok odporúčame odmeriavané množstvo radšej dvakrát skontrolovať.

### Postup

1. Vyberte nádobu na pečenie z pekárne.
2. Nasadte metly na hnetenie a uistite sa, že správne zapadli.
3. Najskôr nalejte vodu, to je veľmi dôležité.
4. Pridajte múku tak, aby pokrývala čo najviac vodnú hladinu.
5. Prisype cukor pomocou odmernej lyžičky do jedného rohu nádoby.
6. Prisype soľ, najlepšie do rohu alebo k okraju nádoby.
7. Vytvorte prstom jamku v múke, nie blízko soli a nie až do vody, a nasype do nej kvasnice.
8. Vložte nádobu späť do pekárne a uistite sa, že dobre sedí.
9. Zavorte vrchnák a vyberte program č.1.
10. Navoľte veľkosť bochníka – 1,1 kg (2.5lb)
11. Zvoľte požadovanú farbu bochníka a potom stlačte START.
12. V tuto chvíľu ešte motor nebeží, prvým krokom je predhrievanie. Suroviny aj nádoba na pečenie tak získajú izbovú teplotu.
13. Keď je chlieb hotový, displej ukazuje nulu. V tuto chvíľu môžete chlieb vybrať. Použrite rukavice alebo utierku, všetko bude veľmi horúce!
14. Bochník vyberte z panvice čo najskôr. Nádobu obráťte dnom nahor a jemne s ňou potraťte.
15. Chlieb nechajte pred krájaním minimálne 20 minút vychladnúť.
16. Stlačte START po dobu 3 - 5 sekúnd. Pekáreň vypne. Odpojte od elektrickej siete.

Ak bochník nechce sám vypadnúť, skúste pootočiť výstupky na dne nádoby. Uvoľnite tak hnetacie metly, ktoré sú zapečené do bochníka a chlieb pôjde ľahšie vybrať.

**TIP:** Po niekolkých použitiach sa môže stať, že hnetacie metly zostanú pripojené k nádobe a nevypadnú spolu s bochníkom. Ak časom zistíte, že metly držia pevné v nádobe a nejdú vybrať, nezúfajte. Mnoho ľudí ich radšej necháva takto, než aby sa im stratili. Ak predsa len chcete metly vybrať, napláňte nádobu horúcou vodou a nechajte asi hodinu odmocniť.

**TIP:** Pre snadnejšie vyniehanie upečeného chleba z nádoby. Pred nasadením metiel potriete hriadeľky metiel olejom alebo tukom. Ak je chlieb upečený, vyberte nádobu (používajte rukavice alebo utierku, všetko je veľmi horúce). Nádobu obráťte dnom nahor a pootočte oboma výstupkami na dne nádoby. Nikdy nevyberajte chlieb z nádoby nasilu alebo pomocou ostrých predmetov ako nož apod. Dojde k poškodeniu povrchu nádoby, ktoré je neopráviteľné. Na takovéto poškodenie sa nevztahuje záruka.

## 7. Problémy?

Ak ste sa presne riadili inštrukciami uvedenými vyššie, váš chlieb by mal vyzeráť a chutiť výborne. V opačnom prípade vám nasledujúce riadky pomôžu zistiť, kde sa stala chyba. Ak sa vám kedykoľvek v budúcnosti stane, že sa vám váš chlieb nepodarí, dôvod určite nájdete v nasledujúcej kapitole.

### 7.1. Často kladené otázky

- **Motor nebeží, keď stlačím START**  
Takmer všetky programy sú nastavené tak, aby sa suroviny najskôr predhriali. Preto motor po určité dobu od stlačenia tlačidla **START** nebeží.
- **Prístroj počas pečenia pípa**  
To je signál, že je správny čas pridať oriešky alebo ovocie. Niektoré recepty pracujú so špeciálnymi prísadami, skontrolujte vždy svoj recept.
- **Chcel(a) som upiecť ďalší bochník ihneď po prvom, ale prístroj nefunguje** – Pekáreň musí pred ďalším pečením vychladnúť, displej ukazuje: H:HH, až kým sa tak nestane.
- **Čo sa stane, keď je náhle prerušená dodávka el. prúdu**  
Prístroj si pamäta tridsať minút po vypnutí prúdu, kde bol proces prerušený. Po tejto dobe je pravdepodobné, že suroviny boli zničené, preto použite nové.

### 7.2. Nevykysnuté bochníky

Typická vec, ktorá sa môže stať je, že bochník krásne vykysne, ale splasne, hned' ako sa začne pieciť. Väčšinou je to preto, že bochník neboli „silný“. Pretože kvasnice aj naďalej produkujú plyn, väčšinou bochník ešte získava správny tvar. Ak však už začalo pečenie, kvasnice sú zničené a bochník zostane nízky.

#### 1. Príliš vlhké cesto má za následok nízky bochník

- a) Príliš veľa vody alebo málo múky. Bochník potom vyzerá ako blato.
- b) Použite odporúčané značky múky a kvasník. Ostatné značky potrebujú trochu iný pomer ostatných ingrediencií, pretože niektoré typy múky absorbijú menej vody, než druhy nami odporúčané. V tomto prípade pridajte cca 50 g múky a bochník bude tuhší.
- c) Použili ste hladkú múku "?".

#### 2. Bublinky plynu, ktoré produkujú kvasnice unikajú z bochníka von!

- a) Spomíname si na bielkovinu glutén? Cesto bez gluténu je ako voda bez mydla, nemôžete z nej urobiť bubliny. Ak používate tmavú alebo celozrnnú múku, nastavte pekáreň na program CELOZRNNÝ. Ten má naprogramované extra hnetenie pre uvoľnenie gluténu.

#### 3. Kvasnice sú mŕtve

- a) Ak použijete horúcu vodu, kvasnice sa môžu vyčerpať ešte pred vlastným kysnutím. Voda priamo z kohútika je zvyčajne najlepšia. Dajte pozor na to, aby sa strana 21

- kvasnice nedostali do styku s vodou predtým, než začne proces hnetenia. To je dôležité najmä v prípade, že použijete časovač.
- b) Skontrolujte dobu spotreby na obale kvasníc. Ak im má záruka prejsť v najbližšej dobe, kúpte radšej nové.
  - c) Nepoužívajte sušené kvasnice z už raz otvoreného sáčku, vždy použite nový sáčok.

#### **Prečo môj bochník nevykysol?**

Viac dôvodov, prečo bochník nevykysol, je uvedených vyššie. Ale najsúkôr vylúčime zvyčajné príčiny:

- Hnedý a biely chlieb zriedkavo vykysnú rovnako.
- Nezabudli ste pridať kvasnice? Ľahko sa na to zabudne.
- Častou chybou je zámena čajovej lyžičky a lyžice pri odmeriavaní soli. Kvasnice nevykysnú, ak do cesta dáte príliš veľa soli.
- Múka aj kvasnice musia byť v dobrom stave.
- Cesto bolo možno príliš suché. Ak je to nutné, pridajte do neho lyžičku vody.
- Ak máte pocit, že kvasnice málo kysnú, môžete ich pridať, ale maximálne 1/2 lyžičky.

#### **7.3. Bochník príliš vykysol a dotýka sa pokrievky!**

- Príliš veľa kvasníc. Pre odmeranie použite odmernú lyžicu a skontrolujte recept.
- Príliš veľa vody. Pre odmeranie použite odmerku a skontrolujte recept.
- Príliš veľa múky. Múku presne odmerajte.
- Málo soli alebo vôbec žiadna. Sol „postráží“ kvasnice, bez nej môže chlieb prekysnúť.

#### **7.4. Bochník nemá hladký povrch**

- Nedostatočné množstvo tekutín. Cesto bolo možno príliš tuhé. Múka sa môže lísiť tiež množstvom absorbovanej vody. Pridajte ďalších 10 až 20 ml vody.
- Nesprávne kvasnice. Používajte len čerstvé kvasnice alebo kvasnice z nenačatého sáčku.
- Pred miesením boli namočené kvasnice. Zaistite, aby boli suroviny pridané presne podľa receptu a voda bola naliata ako posledná.
- Príliš mnoho soli. Pre odmeranie použite odmernú lyžicu a skontrolujte recept.
- Nedostatočné množstvo cukru. Pre odmeranie použite odmernú lyžicu a skontrolujte recept.

#### **7.5. Prečo je v štruktúre môjho chleba príliš mnoho vzduchových bublín?**

- Príliš veľa kvasníc. Pre odmeranie použite odmernú lyžicu a skontrolujte recept.
- Príliš mnoho tekutín. U múky sa môže absorpcia vody lísiť. Vyskúšajte zníženie podielu vody o 10 až 20 ml.

#### **7.6. Môj chlieb po nakysnutí trošku opadol.**

- Zlá kvalita múky, ktorá neudrží cesto v nakysnutom stave. Vyskúšajte inú značku alebo typ múky.
- Príliš mnoho kvasníc. Pre odmeranie použite odmernú lyžicu a skontrolujte recept.
- Príliš mnoho tekutín. Znížte podiel vody o 10 až 20 ml.

#### **7.7. Prečo je môj chlieb svetlý a lepivý?**

- Bolo použité malé množstvo kvasníc alebo boli použité staré kvasnice. Pre odmeriavanie používajte dodané meracie lyžičky a dátum skontrolujte na obale. Aby ste dosiahli najlepšie výsledky, spotrebujte z otvoreného sáčku kvasnice do 48 hodín.
- Pri výrobe došlo k výpadku elektrickej energie alebo bolo stlačené tlačidlo STOP. Prerušenie bolo dlhšie než desať minút a prístroj ukončil pečenie. Budete musieť vybrať nedopečené cesto a začať znova.

#### **7.8. Na spodnej časti a po stranách bochníka je väčšie množstvo múky.**

- Príliš veľa múky. Zaistite presné odmeranie múky.
- Nedostatočné množstvo tekutín. Pre odmeranie použite odmerku a skontrolujte recept.

#### **7.9. Prečo je môj chlieb naklonený?**

- Nedostatočné množstvo tekutín. V prípade, že je cesto príliš tuhé, nenakysne rovnomerne. Pridajte ďalších 10 až 20 ml vody.
- Nedostatočné množstvo múky. Múku presne odvážte na kuchynskej váhe. Pre výrobu chleba nepoužívajte menej než 300 g.

#### **7.10. Prečo môj chlieb neboli premiesený?**

- V nádobe na pečenie nie je vložené hnetacie rameno. Zaistite, aby bolo hnetacie rameno vložené do nádoby pred nasypaním prísad.
- Pri výrobe došlo k výpadku elektrickej energie alebo bolo stlačené tlačidlo STOP. Prerušenie bolo dlhšie než desať minút a prístroj ukončil pečenie. V prípade, že k tomu dôjde po zahájení hnetenia, môžete výrobu chleba spustiť znova. Napriek tomu bude kvalita výsledného produktu zrejmé horšia.

#### **7.11. Môj chlieb neboli upečený.**

- Bola vybraná položka TÉSTO. V prípade, že je vybraná táto položka, nevykoná sa pečenie.

#### **7.12. Boky chleba opadli a spodok je vlhký.**

- Chlieb zostal po upečení príliš dlho v nádobe na pečenie. Po upečení chlieb ihneď vyberte.
- Pri výrobe došlo k výpadku elektrickej energie alebo bolo stlačené tlačidlo STOP. Prerušenie bolo dlhšie než desať minút a prístroj ukončil pečenie. Cesto môžete zachrániť upečením vo Vašej rúre.

#### **7.13. Počas pečenia chleba cítim spáleninu. Z odparovacích otvorov vidím stúpať dym.**

- V prístroji došlo k rozliatiu prísad. Príležitostne sa môže stať, že sa môže počas miešania malé množstvo múky alebo iných prísad dostať mimo nádobu na pečenie. Po upečení a vychladnutí utrite vnútajšok prístroja.

#### **7.14. Po vyklopení chleba v ňom uviazlo rameno na hnetenie.**

- Cesto je tuhé. U múky sa môže absorpcia vody lísiť. Vyskúšajte zníženie podielu vody o 10 až 20 ml. Pred vybratím hnetacieho ramena nechajte chlieb úplne vychladnúť.
- Pod hnetacími ramenami sa vytvorila kôrka. Pred zahájením výroby každého chleba umyte hnetacie ramená a očistite tiež unášače.

### **7.15. Kôrka je posiata jamkami a počas chladnutia mäckne. Ako udržať kôrku chrumkavou?**

• Pretože je chlieb pečený v malej piecke, môže dochádzať k tomu, že malé množstvo pary prechádza kôrkou a môže ju teda zmäčkiť. Aby ste zmenšili množstvo pary, znížte obsah vody v bochníku o 10 až 20 ml, prípadne znížte množstvo cukru na polovicu. Ak budete chcieť, môžete po upečení vložiť bochník do Vašej rúry vyhriatej na 200°C na dobu 5 až 10 minút. Kôrka bude chrumkavejšia. Pre výrobu chrumkavejšej kôrky môžete v niektorých prípadoch použiť program FRANCOUZSKÝ alebo TMAVÝ.

### **7.16. Krajce chleba sú nerovnomerné a sú lepivé.**

• Chlieb ste nakrájali príliš horúci. Pred nakrájaním nechajte chlieb vychladnúť na drôtenej poličke.

## **8. Čistenie a údržba**

### **8.1. Nádoba na pečenie a metly**

Najdôležitejšie je, aby ste zachovali v poriadku nepriľnavý povrch nádoby a metiel. Nikdy nepoužívajte kovový riad na vybranie bochníka alebo lekváru z nádoby, mohli by ste poškodiť nepriľnavý povrch.

Vyvarujte sa použitia silných rozpúšťadiel a neumývajte nádobu ani metly v umývačke. Silné rozpúšťadlá, ktoré sú obsiahnuté v tabletách pre umývačky, by mohli pri dlhodobom používaní poškodiť nepriľnavý povrch. Ak môžete nečistoty odstrániť čistou vodou, nepoužívajte žiadne iné prípravky.

Po upečení chleba väčšinou stačí vytriet nádobu vlhkou handričkou. Ak je to nutné, môžete do nádoby nalať vodu a nechať odmočiť - maximálne však jednu hodinu. Nenamáčajte do vody celú nádobu, mohli by sa poškodiť hriadele metiel. Lekvár môže byť viac priepečený a preto použite horúcu vodu s malým množstvom saponátu, ak je to naozaj nutné.

### **8.2. Pekáreň**

Pretože sa väčšina surovín dáva do nádoby ešte mimo pekáreň, nie je nutné prístroj často čistiť. Ak sa vám stane, že sa prísady dostanú mimo nádobu na pečenie, počkajte, kým pekáreň úplne vychladne. Potom vytrite pekáreň vlhkou handričkou s troškou saponátu a nakoniec vytrite dosucha.

Zvonku prístroj utierajte vlhkou handričkou s troškou saponátu.

V každom prípade sa najskôr uistite, že je prístroj chladný a odpojený od elektrickej siete.

## **9. Recepty**

### **9.1. Biely chlieb**

#### Normálny biely chlieb

Použitím tohto receptu získate svetlý chlieb s chrumkavou kôrkou  
voda ..... 1 1/8 odmerky (280 ml)  
odstredené mlieko ..... 2 1/2 lyžice  
cukor ..... 2 lyžice  
sol' ..... 1 1/4 lyžičky  
olej ..... 2 1/2 lyžice  
biela múka ..... 3 odmerky (450 g)  
sušené kvasnice ..... 1 1/4 lyžičky  
program ..... ZÁKLADNÍ alebo RYCHLÝ

#### Chlieb s piatimi druhami semienok

kvasnice ..... 1 lyžička  
svetlá múka ..... 2 1/2 odmerky (375 g)  
cukor ..... 1 lyžice  
maslo ..... 25 g  
sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
sol' ..... 1 1/2 lyžičky  
voda ..... 1 odmerka (250 ml)  
kmín ..... 1 lyžička  
sezam ..... 2 lyžice  
dyňové semienka ..... 1 lyžice  
mak ..... 1 lyžice  
slnečnicové semienka ..... 1 lyžice  
program ..... ZÁKLADNÍ

#### Ovocný chlieb

voda ..... 1 1/8 odmerky (280 ml)  
odstredené mlieko ..... 2 1/2 lyžice  
cukor ..... 1/4 lyžice  
sol' ..... 1 1/4 lyžičky  
olej ..... 2 1/2 lyžice  
fazule ..... 3/4 lyžice  
biela múka ..... 3 odmerky (450 g)  
sušené kvasnice ..... 1 1/4 lyžičky  
mixované ovocie ..... 1/2 lyžice  
program ..... ZÁKLADNÍ

#### S pšeničnými klíčkami

kvasnice	.....	1 lyžička
svetlá múka	.....	2 1/2 odmerky (375 g)
cukor	.....	1 lyžice
maslo	.....	25 g
sušené mlieko	.....	2 lyžice
sol'	.....	1 1/2 lyžičky
pšeničné klíčky	.....	4 lyžice
voda	.....	1 odmerka (250 ml)
program	.....	ZÁKLADNÍ

voda ..... 9/10 odmerky (230 ml)  
pomarančový džús ..... 1/2 odmerky (120 ml)  
strúhaná kôra z jedného celého pomaranča  
program ..... ZÁKLADNÍ  
Lahodný, keď je podávaný s lekvárom.

#### Marhuľový s vlašskými oreškami

kvasnice	.....	1 lyžička
svetlá múka	.....	2 1/2 odmerky (375 g)
cukor	.....	1 lyžice
maslo	.....	25 g
sol'	.....	1 1/2 lyžičky
voda	.....	1 2/5 odmerky (350 ml)
sušené marhule, nasekané	.....	75 g
vlašské orechy, nasekané	.....	50 g
program	.....	ZÁKLADNÍ

#### Pizza chlieb

kvasnice	.....	1/2 lyžičky
svetlá múka	.....	2 odmerky (300 g)
cukor	.....	1 lyžice
maslo	.....	15 g
sušené mlieko	.....	1 1/2 lyžice
sol'	.....	1 lyžička
sušené oregáno	.....	2 lyžičky
voda	.....	1 1/8 odmerky 280 ml
jemne nasekané papričky	.....	75 g
plnené olivy, nasekané	.....	50 g
program	.....	ZÁKLADNÍ

#### **9.2. Tmavý chlieb**

##### Tmavý chlieb - základný

voda	.....	1 1/8 odmerky (280 ml)
odstredené mlieko	.....	2 lyžice
červený cukor	.....	2 1/2 lyžice
sol'	.....	1 1/4 lyžičky
olej	.....	2 lyžice
biela múka	.....	3 odmerky (450 g)
sušené kvasnice	.....	1 1/4 lyžičky
program	.....	ZÁKLADNÍ

#### Sladový chlieb

kvasnice	.....	1 lyžička
----------	-------	-----------

tmavá múka ..... 2 1/2 odmerky (375 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 maslo ..... 25 g  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 1/2 lyžičky  
 sladový extrakt ..... 3 lyžice  
 voda ..... 1 2/5 odmerky (350 ml)  
 hrozienka ..... 100 g  
 program ..... ZÁKLADNÍ  
**Chlieb so syrom a slaninou**  
 kvasnice ..... 1 lyžička  
 tmavá múka ..... 2 1/2 odmerky (375 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 1/2 lyžičky  
 sýr čedar, strúhaný ..... 75 g  
 voda ..... 1 2/5 odmerky (350 ml)  
 varená slanina, nakrájaná ..... 75 g  
 program ..... ZÁKLADNÍ  
 Vynikajúci je osmažený a podávaný s varenými vajíčkami.

### 9.3. Celozrnný chlieb

#### Celozrnný chlieb - základný

voda ..... 1 1/8 odmerky (280 ml)  
 odstredené mlieko ..... 2 lyžice  
 cukor ..... 2 lyžice  
 soľ ..... 1 1/4 lyžičky  
 olej ..... 2 lyžice  
 biela múka ..... 3 odmerky (450 g)  
 sušené kvasnice ..... 1 1/4 odmerky  
 program ..... CELOZRNNÝ

**Chlieb s medom a slnečnicovými semienkami**  
 kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 odmerka (150 g)  
 múka celozrnná ..... 1 odmerka (150 g)  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 med ..... 1 1/2 lyžice  
 voda ..... 1 1/8 odmerky (280 ml)  
 slnečnicová semienka ..... 2 lyžice  
 program ..... CELOZRNNÝ

#### Cibuľový chlieb

kvasnice ..... 3/4 lyžičky  
 celozrnná múka ..... 1 1/2 odmerky (225 g)  
 svetlá múka ..... 1/2 odmerky (75 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 nakrájaná a osmažená cibuľa ..... 1 malá, 50 g  
 olivový olej ..... 1 lyžička  
 cesnakové pyré ..... 1 lyžička  
 našľahaná chrenová omáčka ..... 2 lyžičky  
 voda ..... 1 1/5 odmerky (300 ml)  
 program ..... CELOZRNNÝ  
 POZNÁMKA: Hodinu pred dokončením môžete na chlieb nasypať mak.

#### Chlieb s banánmi a müsli

kvasnice ..... 1 lyžička  
 svetlá múka ..... 9/10 odmerky (135 g)  
 celozrnná múka ..... 1 1/5 odmerky (180 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 müsli ..... 4 lyžice

voda ..... 1 1/3 odmerky (320 ml)  
 banánové lupienky ..... 75 g  
 program ..... CELOZRNNÝ

#### Chlieb so salámou a zrnkami korenia

kvasnice ..... 1 lyžička  
 svetlá múka ..... 3/4 odmerky (110 g)  
 celozrnná múka ..... 1 1/4 odmerky (190 g)  
 cukor ..... 1 1/2 lyžice  
 maslo ..... 25 g  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 1/2 lyžičky  
 voda ..... 1 2/5 odmerky (360 ml)  
 salám ..... 75 g  
 celé korenie naložené v slanom náleve, osušené 2 lyžičky  
 program ..... CELOZRNNÝ

#### Chlieb so syrom a ovsom

kvasnice ..... 3/4 lyžičky  
 svetlá múka ..... 2 odmerky (300 g)  
 cukor ..... 1 lyžička  
 maslo ..... 15 g  
 soľ ..... 1 1/4 lyžičky  
 vajcia ..... jedno stredne veľké  
 ovsená kaša ..... 100 g  
 sýr čedar, strúhaný ..... 50 g  
 voda ..... 1 odmerka (250 ml)  
 program ..... CELOZRNNÝ

### 9.4. Francúzsky chlieb

#### Základný francúzsky chlieb

kvasnice ..... 1 lyžička  
 svetlá múka ..... 2 1/2 odmerky (400 g)  
 maslo ..... 15 g  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 1 1/5 odmerky (300 ml)  
 program ..... FRANCOUZSKÝ

#### Ludový francúzsky chlieb

kvasnice ..... 1 lyžička  
 svetlá múka ..... 1 1/2 odmerky (225 g)  
 celozrnná múka ..... 5 lyžic (75 g)  
 žitná múka ..... 50 g  
 maslo ..... 15 g  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 1 1/4 odmerky (310 ml)  
 program ..... FRANCOUZSKÝ

#### Francúzsky chlieb s pažítkou

voda ..... 1 odmerka (250 ml)  
 odstredené mlieko ..... 2 lyžice  
 cukor ..... 2 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 olej ..... 1 lyžice  
 biela múka ..... 3 odmerky (450 g)  
 sušené kvasnice ..... 1 lyžička  
 sekáná pažítka ..... 1 lyžice  
 program ..... FRANCOUZSKÝ

### 9.5. Sendvičový chlieb

#### Sendvičový biely chlieb

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 2 odmerky (300 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 1 1/5 odmerky (290 ml)  
 program ..... SENDVIČ

#### Celozrnný sendvičový chlieb

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 celozrnná múka ..... 2 odmerky (300 g)  
 cukor ..... 1 lyžice  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 1/2 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 1 1/3 odmerky (330 ml)  
 program ..... SENDVIČ

### 9.6. Ciabatta

detská krupička ..... 300 g  
 polohrubá múka ..... 200 g  
 kvasnice sušené ..... 1 lyžička  
 cukor ..... 1 lyžička  
 soľ ..... 2 lyžičky  
 olivový olej ..... 3 lyžice  
 voda ..... 350 ml  
 chilli papričky ..... 1/2 lyžičky  
 POZNÁMKA: pred koncom posledného hnetenia môžete pridať asi 10 nakrájaných olív  
 program ..... ZÁKLADNÍ

### 9.7. Bezlepkové recepty

U týchto receptov neodporúčame používať časovač. Pre bezgluténové pečenie je vhodný program RYCHLÝ.

#### Zmes Promix

Múka Promix T nebo Uni (možno zmiešať) 2 1/2 odmerky (400 g)  
 voda ..... 1 1/5 odmerky (300 ml)  
 kvasnice ..... 1 lyžička  
 cukor ..... 1 lyžička  
 olej ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 kmín drtený ..... 1 lyžička  
 + sezamová, slnečnicová semienka podľa chuti  
 Pre lepšiu vláčnosť môžete nastrúhať do cesta jeden varený zemiak.

#### Výrobky Schar

Zmes Schar B  
 voda ..... 440 ml  
 olej ..... 1 lyžice  
 zmes ..... 500 g  
 kvasnice ..... 1 lyžička

#### Zmesi Mantler, Paleta

zmes Mantler ..... 1 3/5 odmerky (250 g)  
 zmes Paleta ..... 1 3/5 odmerky (250 g)  
 voda ..... 1 3/5 odmerky (400 ml)  
 soľ ..... 1 lyžička  
 cukor ..... 1 lyžice  
 olej ..... 1 lyžice  
 kmín ..... 1 lyžička  
 kvasnice ..... 1 lyžička

#### Bezlepkový tmavý chlieb

250 g bezlepkejovej zmesi, napr. Mantler  
 pohánkovej múky ..... 150 g  
 voda ..... 0,5 l  
 ocot (najlepšie jabĺčného, ale nemusí byť) 3 lyžice  
 olej ..... 6 lyžic  
 cukor ..... ½ lyžice  
 sol ..... 1 lyžička  
 chlebového korenia ..... 1 lyžice  
 sušené kvasnice ..... 3 lyžičky

## 9.8. Ochutnené bezlepkové bochníky

### Korenený ovocný chlieb

jedna dávka vybraného receptu +  
zmes ovocia ..... 75 g  
škorica ..... 2 lyžičky  
nastavte kôrku „STREDNÍ“

### Chlieb s ďatľami a hrozienkami

jedna dávka vybraného receptu, miesto vody použite džús z dvoch pomarančov v ekvivalentnom množstve  
zmes korenia ..... 2 lyžičky  
ďatle sekáne ..... 150 g  
hrozienka ..... 100 g  
pomarančová kôra z dvoch pomarančov nastavte kôrku „STREDNÍ“

### Chlieb s piatimi druhmi semienok

jedna dávka vybraného receptu +  
kmín ..... 1/2 lyžice  
sezam ..... 1 1/2 lyžice  
dyňové semienka ..... 1/2 lyžice  
mak ..... 1/2 lyžice  
slnečnicové semienka ..... 1/2 lyžice  
nastavte kôrku „STREDNÍ“

### Chlieb s mandľami a medom

jedna dávka vybraného receptu +  
pražené mandle ..... 50 g  
med ..... 3 lyžice  
nastavte kôrku „STREDNÍ“

### Chlieb s paradajkami a parmezánom

jedna dávka vybraného receptu +  
strúhaný parmezán ..... 50 g  
paradajky sušené naložené v oleji a nasekané ..... 50 g  
nastavte kôrku „STREDNÍ“

### Cibuľový bezlepkový chlieb

Bezlepková zmes na chlieb ..... 250 g  
sušené kvasnice ..... 2,5 lyžičky  
voda ..... 250 ml  
olej rastlinný ..... 1 lyžice  
ocot ..... 1 lyžička  
cibule kuchynská ..... 1 ks  
sol' ..... 2 lyžičky  
kmín alebo chlebové korenie  
POZNÁMKA: cibuli nakrájajte a vysype do nádoby na začiatku programu.

## 9.9. Recepty na cesto, program TÉSTO

Aby ste si mohli rovnako ľahko ako chlieb pripraviť tiež vlastné rohlíky a svetlé pečivo, je pec Professor vybavená režimom TÉSTO, v ktorom môžete umiesiť a nechať nakrysnúť cesto. Potom stačí vytvarovať a upiecť v bežnej rúre.

Pri výrobe cesta v programe TÉSTO berte prosím na vedomie, že môžete použiť maximálne 600 g múky.

### Tvarovanie

#### 1. Banketky

a) Cesto vytvarujte do gulôvych tvarov.  
b) Dlaňou zľahka slyžiceoštite.

#### 2. Uzol

a) Vyváľajte cesto do valčeka dlhého približne 15 cm a uviažte na ňom jednoduchý uzol.

b) Upravte konce.

3. Ježko

a) Cesto vytvarujte do oválov.

b) Na jednom konci ho zľahka stlačte. Stlačením po stranach vytvarujte ježkovi hlavičku.  
c) Položte ho na plech.  
d) Dve hrozienka použite pre vytvorenie očí a jedno pre noštek.  
Strihaním do cesta nožnicami vytvorite malé špičky po celom povrchu. Týmto spôsobom vytvorite ježkovi pichliače.  
e) Potrite ušľahanými vajciami.

### Odležanie

Väčšina receptov vyžaduje vyskúšanie cesta, t.j. ponechanie pre nakysnutie po vytvarovaní, pred upečením. Všeobecne platí, že cesto by malo byť ponechané na teplom mieste (približne 40 °C), až kým nezväčší svoj objem dvojnásobne. Približný čas pre odležanie – žemle 25 minút, celé bochníky 50 minút. Aby ste zabránili vzniku tvrdnej suchej kôrky, zakryte cesto veľkým sáčkom z PVC alebo zľahka natretou potravinárskou fóliou. V prípade, že bolo cesto vytvarované alebo umiestnené na keramickú misku alebo tácku, môžete dobu pre odležanie skrátiť vložením cesta do mikrovlnnej rúry:

Vysoký výkon 10 sekúnd

Necháť odležať 10 minút

Vysoký výkon 10 sekúnd

Plati pre mikrovlnnú rúru o výkone 800 W.

Nasleduje výber receptov, ktoré môžete použiť pri príprave cesta v piecke.

### Pečenie

Špeciálne druhy chleba, rohlíky, pletenky a žemle by mali byť pečené v dobre vyhriatej rúre. Ak nie je uvedené inak, platí všeobecne, že by ste mali pečiť pri teplote 220°C.

### Pletenky z bieleho pečiva

kvasnice ..... 1 lyžička  
svetlá múka ..... 2 1/2 odmerky (375 g)  
cukor ..... 1 lyžice  
maslo ..... 25 g  
sušené mlieko ..... 2 lyžice  
sol' ..... 1 1/2 lyžičky  
voda ..... 1 1/5 odmerky (300 ml)  
program ..... TÉSTO

1) Cesto rozdelte na 10 – 12 kúskov a vytvarujte ho.

2) Umiestnite ho na namazaný plech a nechajte ho zväčšiť sa približne na dvojnásobnú veľkosť.

3) Potrite ušľahanými vajíčkami. Posype makom.

4) Pečte pri teplote 220 °C po dobu 7 až 15 minút až sa sfarbí dohnedá.

### Celozrnné pletenky

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
celozrnná múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)  
cukor ..... 1 lyžice  
maslo ..... 25 g  
sušené mlieko ..... 1 lyžice  
sol' ..... 3/4 lyžičky  
voda ..... 1 1/3 odmerky (330 ml)  
program ..... TÉSTO

### Pletenky z tmavého pečiva

tmavá múka ..... 2 1/2 odmerky (375 g)  
kvasnice ..... 1 lyžička  
cukor ..... 1 lyžice  
maslo ..... 25 g  
sušené mlieko ..... 1/2 lyžice  
voda ..... 1 1/3 odmerky (320 ml)  
program ..... TÉSTO

### Žemle Chelsea

hladká svetlá múka.....	1 1/4 odmerky (180 g)
kvasnice.....	1/2 lyžičky
maslo.....	15 g
sušené mlieko.....	1 lyžice
sol'.....	1/2 lyžičky
vajíčka .....	stredné voda.....
	2/5 odmerky (100 ml)
miešané sušené ovocie .....	100 g
jemný hnedy cukor .....	50 g
program .....	TÉSTO

štípka „zmes“ korenia

- Zarobte zľahka cesto a vyval'kajte ho do obdĺžnikového tvaru 26 cm x 20 cm.
- Premiešajte zmes sušeného ovocia, jemného hnédého cukru a štípky škorice. Potrite cesto rozpusteným maslom a na povrch rozložte sušené ovocie. Zatočte ho od dlhšej strany a nakrájajte na 8 až 10 plátkov. Naskladajte ich na namazaný plech a nechajte ich odležať, kým sa nezväčšia do požadovanéj veľkosti.
- Pečte pri teplote 220°C po dobu 7 až 15 minút, kým sa nesfarbia do zlatohnedej farby.
- Nechajte vychladnúť. Polejte polevou.

### Šísky s džemom

hladká svetlá múka.....	1 1/4 odmerky (180 g)
kvasnice.....	1/2 lyžičky
maslo.....	15 g
sušené mlieko.....	1 lyžice
sol'.....	1/2 lyžičky
cukor.....	1 lyžice
vajíčka .....	stredné voda.....
	2/5 (100 ml)
program .....	TÉSTO

- Uvaľkajte cesto na hrúbku 2 cm. Vykrojte 7cm otvory.
- Nechajte odležať. Za častého otáčania ich po štyroch smažte úplne ponorené v oleji o teplote 180°C až kým nedostanú správnu farbu. Nechajte odkvapkať na kuchynskom papieri.
- Upečené šísky naplňte pomocou zdobidla džemom.
- Posypte múčkovým cukrom ochuteným škoricou, potrite maslom a posypte múčkovým cukrom.

### Kúpeľná žemľa

hladká svetlá múka.....	1 1/4 odmerky (180 g)
kvasnice.....	1/2 lyžičky
maslo.....	15 g
sušené mlieko.....	1 lyžice
sol'.....	1/2 lyžičky
cukor.....	1 lyžice
vajíčka .....	stredné voda.....
	2/5 (100 ml)
hrozienka .....	75 g
zmes kôry .....	15 g
program .....	TÉSTO

- Zmes rozdelte na osiem dieľov. Položte na jemne omostený plech. Potrite mliekom a posypťte trstinovým cukrom.
- Nechajte odležať.

3) Pečte pri teplote 220 °C po dobu 7 až 15 minút, až sa pekne zdvihne a sfarbí do zlatohnedej farby.

### Dánska buchta

hladká svetlá múka.....	1 1/4 odmerky (180 g)
kvasnice.....	1/2 lyžičky

maslo ..... 100 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 cukor ..... 1 lyžice  
 vajíčka ..... stredné  
 voda ..... 2/5 odmerky (100 ml)  
 marcipán ..... 100 g  
 polovičky marhúľ ..... 1 plechovka  
 program ..... TĚSTO

1) Pomocou noža spracujte maslo až zmäkne a vytvorte z neho obdĺžnikový tvar široký približne 2 cm.  
 2) Zarobte zľahka cesto a vyvalíkajte ho do obdĺžnikového tvaru, ktorý bude približne trikrát širší než je maslo. Maslo položte do stredu cesta a uzavorte ho prekrytím hornej a spodnej časti cesta cez stred a otvorené strany uzavorte valčekom na cesto.

3) Otočte cesto tak, aby záhyby boli po stranach a rozvalíkajte ho do pásu, ktorý bude trikrát dlhší než jeho šírka. Preložte spodnú treťinu hore a hornú treťinu dolu. Zakryte a nechajte odležať 10 až 15 minút. Otočte, zopakujte rozvalíkanie cesta, prehnite a opäť nechajte odležať. Toto zopakujte ešte dvakrát. Rozvalíkajte cesto na tenký plát a rozkrájajte na 10 cm štvorčeky.

4) Do stredu vložte malé množstvo marcipánu, hore pridajte jednu alebo dve polovičky marhule z plechovky. Preložte protiahľadé rohy k stredu alebo preložte všetky štyri rohy a potrite ich rozšľahaným vajíčkom. Nechajte uležať, potrite rozšľahaným vajíčkom a pečte pri teplote 220°C po dobu 7 až 15 minút až sa sfarbí do zlatohnedej farby. Ešte horúce potrite hrubou vrstvou polevy a ozdobte sekanými orieškami a čerešňami.

#### Francúzsky závin

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)  
 cukor ..... 1 lyžička  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 voda ..... 3/5 odmerky (160 ml)  
 program ..... TĚSTO

1) Cesto rozdeľte na dva diely. Každú časť rozvalíkajte na pásiaky 25 cm x 8 cm. Z dlhšej časti ich zrolujte a vytvorte dva záviny. Na každom závine urobte 3 až 4 šíkmé zárezы.  
 2) Nechajte odležať. Každý závin potrite bielkom a posype dvoma polievkovými lyžičkami sezamových semienok. Pečte pri teplote 220°C po dobu 7 až 12 minút, kým sa nesfarbia do zlatohnedej farby.

#### Sally Lunn

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)  
 cukor ..... 1 lyžička  
 maslo ..... 25 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 voda ..... 1/2 odmerky (130 ml)  
 program ..... TĚSTO

1) Cesto vylejte do 15 cm formy na torty. Nechajte odležať, než sa objem zväčší na dvojnásobok.  
 2) Pečte pri teplote 220 °C po dobu 15 až 20 minút, až sa sfarbí do hneda.  
 3) Rozpusťte dve polievkové lyžičky cukru v jednej polievkovej lyžičke vriacej vody. Týmto roztokom potrite Sally Lunn. Pred vyklopením z formy nechajte vychladnúť 5 až 10 minút.

#### Syrová brioška

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)

cukor ..... 2 lyžičky  
 maslo ..... 25 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 syr, strúhaný ..... 100 g  
 vajcia ..... 2 stredné  
 voda ..... 1/3 odmerky (80 ml)  
 program ..... TĚSTO  
 1) Vytvarujte tri štvrtiny cesta do oválov a umiestnite ich na dno jemne natrenej nádoby na briošky. V strede vytlačte otvor. Zvyšok cesta vytvarujte do oválu a umiestnite ho do stredu. Zľahka ho zaťaťte dole.  
 2) Nechajte uležať, potrite rozšľahaným vajíčkom a pečte pri teplote 190°C po dobu 10 až 20 minút, až sa sfarbí do zlatohnedej farby.

#### Koláčiky

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/2 odmerky (220 g)  
 cukor ..... 1 lyžička  
 maslo ..... 25 g  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 vajíčka ..... 1 stredné  
 voda ..... 3/5 odmerky (150 ml)  
 program ..... TĚSTO

1) Zarobte zľahka cesto a rozvalíkajte ho na hrúbku 6 mm. Vykrojte kolieska o priemere 8 cm. Koláčiky naskladajte na múku dobre vysypaný plech a posype krupicou.

2) Zakryte ho vlhkou utierkou a nechajte zväčsiť približne na dvojnásobnú veľkosť.  
 3) Pečte pri teplote 230°C po dobu 8 až 10 minút, až sa vo vnútri vytvorí dutina.

#### Pizza

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/2 odmerky (220 g)  
 cukor ..... 1/2 lyžice  
 maslo ..... 15 g  
 sušené mlieko ..... 1 lyžice  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 4/5 odmerky (210 ml)  
 osušené nasekané paradajky ..... 1 plechovka  
 tuniak ..... 1 plechovka  
 čierne olivy, bez kôstok ..... 100 g  
 strúhaný syr ..... 150 g  
 program ..... TĚSTO

1) Rozvalíkajte cesto na tenký lyžicáat o priemere 25 cm. Umiestnite ho na namazaný plech a nechajte nakysnúť. Na povrch naskladajte paradajky, tuniak, syr a posype olivami.  
 2) Pečte pri teplote 220°C po dobu 15 až 20 minút, až sa sfarbí do hneda.

#### Pitta

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 celozrnná múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)  
 cukor ..... 1/2 lyžičky  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 voda ..... 3/5 odmerky (150 ml)  
 program ..... TĚSTO

1) Cesto rozdeľte na 4 kúsky. Rozvalíkajte ho do oválov o rozmeroch približne 25 cm x 13 cm. Naskladajte ich na plech.  
 2) Nechajte odležať osem minút. Pečte pri teplote 240°C po dobu 6 až 9 minút.  
 3) Aby ste ich udržali v mäkkom a ohybnom stave, zabalte ich do čistej a navlhčenej utierky. Pri pečení zamedzte prílišnému zhnednutiu kôrky, pre-

tože sa pitta pred podávaním ešte znova tepelne spracováva.

#### Pikniková skladačka

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 tmavá múka ..... 1 1/2 odmerky (220 g)  
 cukor ..... 1/2 lyžice  
 maslo ..... 1 lyžice  
 sušené mlieko ..... 1 lyžica  
 soľ ..... 1 lyžička  
 voda ..... 1 odmerka (240 ml)  
 prerastená slanina, nakrájaná ..... 225 g  
 1 strúčik cesnaku najemno nakrájaný  
 strúhaný syr ..... 100 g  
 1 nakrájaná paradajka  
 program ..... TĚSTO

1) Zmäkčite slaninu a cibuľu v mikrovlnnej rúre na vysokom výkone po dobu 3 až 4 minúty, alebo krátko osmažte.

2) Uvaľkajte cesto do obdĺžnikového tvaru 30 cm x 35 cm. Na dlhších stranách narežte cesto šikmo po 2,5 cm. Stred o dĺžke 7,5 cm nechajte nerozrezaný. Vytvorte vrstvu z prísad. Pásiky striedavo prekladajte, aby ste vytvorili pletenec. Na koncoch ich dobre zlepťte. Potrite rozšľahanými vajíčkami a položte na vymostený plech.

3) Nechajte odležať. Pečte pri teplote 220 °C po dobu 30 až 40 minút, až sa sfarbí do hneda.

#### Croissanty

kvasnice ..... 1/2 lyžičky  
 svetlá múka ..... 1 1/2 odmerky (220 g)  
 cukor ..... 1 lyžička  
 maslo ..... 25 g  
 soľ ..... 1/2 lyžičky  
 jedno stredné vajce  
 voda ..... 3/5 odmerky (150 ml)

maslo ..... 150 g  
 program ..... TĚSTO

1) Uvaľkajte cesto do obdĺžnikového tvaru 20 cm x 25 cm. Maslo rozdeľte na tri diely. Nadrobte jednu časť na dvoch tretinách cesta. Preložte spodnú treťinu hore a hornú treťinu dolu. Kraje uzavorte valčekom na cesto. Otočte cesto tak, aby preložený kraj bol na boku. Rozvalíkajte do oblého tvaru, nadrobte druhú časť masla a pokračujte, ako bolo uvedené vyššie. Rovnaký postup zopakujte aj u tretieho dielu masla. Zakryte cesto a nechajte ho odležať v chladničke po dobu 30 minút.

2) Rozvalíkajte cesto a rozdeľte ho na štyri štvrtiny. Každú štvrtinu rozdeľte na dva trojuholníky. Voľne zatočte každý trojuholník tak, aby špička zostala dolu. Zatočte do obličika.

3) Nechajte odležať až sa objem zväčší na dvojnásobok. Potrite rozšľahaným vajíčkom a pečte pri teplote 220°C po dobu 7 až 15 minút do chrumkava a až sa sfarbí do hneda.

#### **9.10. Koláče a čajové pečivo**

U týchto receptov používajte program PEČENÍ. Tento program môžete použiť pre pečenie dörtíkov a čajového pečiva. Zákusok je vyrábaný podľa receptu v oddelenej nádobe na miešanie a potom je upečený v nádobe na pečenie vo vnútri prístroja. Pre odmeriavanie používajte vždy dodávanú čajovú a polievkovú lyžičku. Skontrolujte, že je z nádoby na pečenie vybrané hnetacie rameno a pred pridaním zmesi vyložte vnútajšok nádoby papierom na pečenie. Zaistite, aby zmes bola len vo vnútri papiera na

pečenie. Maximálna dĺžka pečenia je 1 hodina a 30 minút.

**POZNÁMKA:** V prípade, že dodržujete bezlepkovú diétu môžete po nahradení bezlepkovou múkou vyrábať nasledujúce dorte a čajové pečivo. V prípade, že je vyžadovaná múka s prísadou kypriaceho prášku, môžete do bezlepkovej mýky pridať jednu čajovú lyžičku bezlepkového kypriaceho prášku do pečiva.

#### Ovocný dort

miešané sušené ovocie ..... 350 g  
sekané ďatle ..... 50 g  
sekané vlašské orechy ..... 50 g  
nakrájané čerešne ..... 100 g  
voda ..... 1 1/5 odmerky (300 ml)  
maslo ..... 75 g  
3 stredne veľké vajcia, rozšľahané  
hladká múka ..... 1 1/4 odmerky (180 g)  
jedlá sóda ..... 1 lyžička (5 ml)  
program ..... PEČENÍ  
1) Dajte spoločne ovocie, ďatle, vlašské orechy, čerešne, vodu a maslo a zahrejte, až sa rozpustí tuk a zahreje ovocie. Môžete to pripraviť buď v malom hrnci na sporáku alebo v mikrovlnnej rúre pri vysokom výkone na 1 minútu.  
2) Nechajte vychladnúť a pridajte vajcia, múku a jedlú sódu. Dobre premiešajte.  
3) Vyberte z pečúcej nádoby hnetacie rameno a vnútrajšok vyložte papierom na pečenie.  
4) Do pečúcej nádoby vylejte cesto. Zaistite, aby bola zmes len vo vnútri papiera na pečenie.  
5) Vyberte program PEČENÍ a pečte 55 minút.  
6) Po pečení vyskúšajte špaľou, či je dort hotový. V prípade, že je treba pokračovať v pečení, vyberte opäť program PEČENÍ a pečte ďalších 3 až 5 minút. V prípade, že je cesto stále lepivé, dopečie sa v priebehu odstavenia.  
7) Pomocou utierky alebo rukavíc vyberte z prístroja nádobu na pečenie. Pred vybratím ju ponechajte 5 až 10 minút vychladnúť.

#### Lekvárový dort

maslo ..... 100 g  
jemne mletý hnedý cukor ..... 50 g  
2 stredne veľké vajcia  
múka s kypriacim práškom ..... 275 g  
zázvor ..... 1 1/2 lyžičky (8 ml)  
pomarančový lekvár ..... 7 lyžice (105 ml)  
mlieko ..... 3 lyžice (45 ml)  
program ..... PEČENÍ  
1) Vymiešajte maslo s cukrom.  
2) Postupne pridajte vajcia.  
3) Pridajte preosiatu múku a zázvor.  
4) Zamiňajte lekvár a mlieko.  
5) Z nádoby na pečenie vyberte hnetacie rameno a vnútrajšok vyložte papierom na pečenie.  
6) Do nádoby na pečenie vylejte cesto. Zaistite, aby zmes bola len vo vnútri papiera na pečenie.  
7) Povrch posypejte miešanou kôrou.  
8) Vyberte program PEČENÍ a pečte 45 minút.  
9) Po pečení vyskúšajte špaľou, či je dort hotový. V prípade, že je treba pokračovať v pečení, vyberte opäť program PEČENÍ a pečte ďalších 3 až 5 minút. V prípade, že je cesto stále lepivé, dopečie sa v priebehu odstavenia.  
10) Pomocou utierky alebo rukavíc vyberte z prístroja nádobu na pečenie. Pred vybratím ju ponechajte 5 až 10 minút vychladnúť.

#### Perník

trstinový cukor ..... 25 g

maslo ..... 75 g  
zlatý sirup ..... 50 g  
melasa ..... 75 g  
hladká múka ..... 225 g  
zázvor ..... 1 1/2 lyžičky (8 ml)  
kypriaci prášok do pečiva ..... 1 1/2 lyžičky (8 ml)  
jedlá sóda ..... 1/2 lyžičky (3 ml)  
sol' ..... 1/2 lyžičky (3 ml)  
mlieko ..... 150 ml  
1 stredne veľké vajce, rozšľahané  
program ..... PEČENÍ  
1) Zahrejte cukor, maslo, zlatý sirup a melasu, až sa rozpustia. Môžete to pripraviť buď v malom hrnci na sporáku alebo v mikrovlnnej rúre pri vysokom výkone na 1 minútu.  
2) Zamiešajte všetky suché preosiate prísady.  
3) Nalejte mlieko a rozšľahané vajcia.  
4) Dobre premiešajte drevenou vareškou.  
5) Vyberte z nádoby na pečenie hnetacie rameno a vnútrajšok vyložte papierom na pečenie.  
6) Do nádoby na pečenie vylejte cesto. Zaistite, aby bola zmes len vo vnútri papiera na pečenie.  
7) Vyberte program PEČENÍ a pečte 35 minút.  
8) Po pečení vyskúšajte špaľou, či je dort hotový. V prípade, že je treba pokračovať v pečení, pečte ďalších 3 až 5 minút. V prípade, že je cesto stále lepivé, dopečie sa v priebehu odstavenia.  
9) Pomocou utierky alebo rukavíc vyberte z prístroja nádobu na pečenie. Pred vybratím ju ponechajte 5 až 10 minút vychladnúť.

#### Banánové čajové pečivo

múka s kypriacim práškom 1 1/8 odmerky (170 g)  
jedlá sóda ..... 1/4 lyžičky (1,5 ml)  
sol' ..... 1/2 lyžičky (3 ml)  
maslo ..... 75 g  
múčkový cukor ..... 3 1/2 lyžice (50 g)  
banány, olúpané a roztažené ..... 500 g  
1 stredne veľké vajce, rozšľahané  
program ..... PEČENÍ  
Doplňková poleva: Marhuľový džem, vlašské orechy / banánové lupienky  
1) Preosejte múku, sol' a sódu do jednej misy.  
2) Rozotrite maslo do mýky, až vznikne jemná strúhanka.  
3) Primiešajte cukor, banány, rozšľahané vajcia a dobre premiešajte.  
4) Vyberte z nádoby na pečenie hnetacie rameno a vnútrajšok vyložte papierom na pečenie.  
5) Do nádoby na pečenie vylejte cesto. Zaistite, aby bola zmes len vo vnútri papiera na pečenie.  
6) Vyberte program PEČENÍ a pečte 45 minút.  
7) Po pečení vyskúšajte špaľou, či je dort hotový. V prípade, že je treba pokračovať v pečení, pečte ďalších 3 až 5 minút. V prípade, že je cesto stále lepivé, dopečie sa v priebehu odstavenia.  
8) Pomocou utierky alebo rukavíc vyberte z prístroja nádobu na pečenie a pred vybratím dorta ju ponechajte 5 až 10 minút vychladnúť.  
9) Podľa želania ho môžete poliať polevou. Zjemnite džem, namažte ho na ešte horúci bochník a posypejte vlašskými orechmi alebo banánovými lúpienkami.

#### Rýchla bábovka

Polohrubá múka ..... 2 hrnčeky  
cukor ..... 1 hrnček  
1 smotana ..... 250 ml  
3 vejce  
prášok do pečiva ..... 1/2

**POZNÁMKA:** Do svetlé bábovky pridajte ešte

vanilkový cukor, do tmavé 1 lyžičku kakaa. Program TĚSTO pustite na 10 minút, cesto sa premieša. Potom zapnite program PEČENÍ.

#### Mazanec

polohrubá múka ..... 500 g  
mlieko ..... 350 ml  
tuk ..... 100 g  
cukor ..... 5 lyžic  
sol' ..... 1 lyžička  
sušené kvasnice ..... 1 lyžička  
citrónová kôra  
program ..... FRANCOUZSKÝ

#### **9.10 Marmeláda**

Vaša domáca pekáreň uvarí marmeládu alebo džem. Napriek tomu, že ste nikdy predtým marmeládu nevarili, teraz to určite skúsíte.

Postup je nasledujúci:

- 1) ... Omyte a očistite čerstvé ovocie. Ovocie s kôrou (jablká, broskyne) najprv olúpte.
- 2) ..... Vždy používajte doporučená množstva, inak riskujete, že sa marmeláda uvarí príliš skoro alebo sa pripálí.
- 3) Navážte ovocie, nasekajte je na kúsky menšie než 1 cm alebo je prepasírujte.
- 4) ..... Doplňte želatinujúcim cukrom. Nepoužívajte normálny cukor, marmeláda by nebola dostatočne hustá
- 5) Nasýپajte ovocie s cukrom do nádoby na pečenie a premiešajte.
- 6) Nastavte program DŽEM.
- 7) Behom prípravy môžete opatrne stierať ovocie a cukor zo stien nádoby.
- 8) Po 1h 20 min je program ukončený. Marmeládu napľňte poháriky s vrchnáky.

#### Jahodová marmeláda

jahody ..... 900 g  
želatinujúci cukor ..... 500 g  
citrónová šťava ..... 1 lyžička

#### Marmeláda z lesných plodov

ostružiny, maliny nebo čučoriedky ..... 950 g  
želatinujúci cukor ..... 500 g  
citrónová šťava ..... 1 lyžička

#### Pomarančový džem

olúpané a jemne krájané pomaranče ..... 900 g  
želatinujúci cukor ..... 500 g

## **Technické parametre:**

Napájanie: 220 - 240 V~ 50 Hz  
Príkon: 850 W  
Počet programov: 12  
Hmotnosť: 5,9 kg  
Rozmery: (v x š x h) 310 x 270 x 410 mm  
Rozmery s obalom: (v x š x h) 342 x 452 x 306 mm

## **Vyhľásenie o záruke**

Ďakujeme Vám za dôveru v tento výrobok. Veríme, že s ním budete maximálne spokojní. Ak ste sa rozhodli zakúpiť si niektorý výrobok z oblasti drobných kuchynských spotrebičov, starostlivosti o telo alebo spotrebnej elektroniky, dovoľujeme si Vás upozorniť na niekoľko skutočností.

· Pri výbere prístroja starostlivo zvážte, aké funkcie od prístroja požadujete. Ak Vám nebude výrobok v budúcnosti vyhovovať, nie je tátó skutočnosť dôvodom na reklamáciu.

· Pred prvým použitím si pozorne prečítajte priložený návod a dôsledne ho dodržiavajte.

· Všetky výrobky slúžia na použitie v domácnosti. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.

· Všetky doklady o zakúpení a o prípadných opravách Vásho výrobku odporúčame uschovať po dobu 3 rokov pre poskytnutie maximálne kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Na tento domáci spotrebič poskytujeme záruku na bezchybnú funkciu po dobu **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom.

Záruka sa vzťahuje na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu.

Záruku je možné uplatňovať u organizácie, u ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka je neplatná, ak je závada spôsobená mechanickým poškodením (napr. pri preprave), nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s návodom na obsluhu, neodvratnou udalosťou (napr. živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné sieťové napätie, než pre ktoré je určený, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných osobami, ktoré na tento základ nemajú oprávnenie. Výrobky sú určené pre použitie v domácnosti. Pri použití iným spôsobom nemôže byť záruka uplatnená.

V prípade poruchy sa obráťte na predajce, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na celoštátneho nositeľa servisu. Pri reklamácii odporúčame doložiť doklad o kúpi výrobku.

V prípade nerešpektovania týchto zásad nemôžeme uznáť prípadnú reklamáciu.

Zodpovedný zástupca pre Slovensko: TV - AV Elektronic, s. r. o., P. O. Hviezdoslava 9  
010 01 Žilina, Tel.: 041 562 606 1,  
E-mail: greschner@tvav.sk Web: www.tvav.sk

## **Spätný odber elektroodpadu**



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zbernych miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhat prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej zeme, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Ďalej rovnako na [www.zasobovani.cz/odber](http://www.zasobovani.cz/odber) a na internetových stránkach [www.slovmas.sk](http://www.slovmas.sk) (likvidácia elektroodpadu).

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.